PÄÄTÖKSET

NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2019/104,

annettu 22 päivänä toukokuuta 2018,

Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevassa sopimuksessa perustetussa EU–Meksiko-yhteisneuvostossa Euroopan unionin puolesta esitettävästä kannasta yhteisneuvoston päätösten N:o 2/2000 ja N:o 2/2001 muuttamiseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 91 artiklan, 100 artiklan 2 kohdan, 207 artiklan ja 211 artiklan yhdessä sen 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon Yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskeva sopimus ([1]), jäljempänä 'kokonaissopimus', allekirjoitettiin 8 päivänä joulukuuta 1997, ja se tuli voimaan 1 päivänä lokakuuta 2000.

(2) Neuvosto valtuutti 14 päivänä syyskuuta 2012 komission aloittamaan neuvottelut Meksikon Yhdysvaltojen kanssa kolmannesta lisäpöytäkirjasta kokonaissopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi, jäljempänä 'pöytäkirja'.

(3) Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen ja pöytäkirja allekirjoitettiin neuvoston päätöksen (EU) 2018/2024 ([2]) mukaisesti 27 päivänä marraskuuta 2018.

(4) Kokonaissopimuksen 5, 6, 7, 10 ja 47 artiklassa annetaan kokonaissopimuksen 45 artiklalla perustetulle EU–Meksiko-yhteisneuvostolle, jäljempänä 'yhteisneuvosto', valtuudet tehdä päätöksiä, joiden tavoitteena on saavuttaa kokonaissopimuksen tavoitteet, ja erityisesti päättää tarkoituksenmukaisista järjestelyistä ja aikataulusta tavaroiden kaupan, palveluiden kaupan ja julkisten hankintojen osalta.

(5) Koska Kroatia on kokonaissopimuksen osapuoli, on tarpeen mukauttaa useita seuraavien päätösten säännöksiä:

— yhteisneuvoston päätös N:o 2/2000 ([3]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 3/2004 ([4]) ja N:o 2/2008 ([5]), tavaroiden kaupan, alkuperän todentamisen ja julkisten hankintojen osalta; ja

— päätös N:o 2/2001 ([6]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 4/2004 ([7]) ja N:o 3/2008 ([8]), jotta voidaan saattaa ajan tasalle rahoituspalveluista vastaavien viranomaisten luettelo ja ne toimenpiteet, jotka ovat ristiriidassa päätöksen N:o 2/2001 12–16 artiklan kanssa ja jotka Kroatia aikoo pitää voimassa päätöksen 17 artiklan 3 kohdan nojalla.

([1]) EYVL L 276, 28.10.2000, s. 45.
([2]) Neuvoston päätös (EU) 2018/2024, annettu 22 päivänä toukokuuta 2018, Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevaan sopimukseen Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi liitettävän kolmannen lisäpöytäkirjan allekirjoittamisesta Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta (EUVL L 325, 20.12.2018, s. 1).
([3]) EY–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2000, tehty 23 päivänä maaliskuuta 2000 (EYVL L 157, 30.6.2000, s. 10).
([4]) EY–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 3/2004, tehty 29 päivänä heinäkuuta 2004, 23 päivänä maaliskuuta 2000 tehdyn yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta (EUVL L 293, 16.9.2004, s. 15).
([5]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2008, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2008, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000, sellaisena kuin se on muutettuna yhteisneuvoston päätöksellä N:o 3/2004, muuttamisesta (EUVL L 198, 26.7.2008, s. 55).
([6]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2001, tehty 27 päivänä helmikuuta 2001, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista ja yhteistyötä koskevan sopimuksen 6 ja 9 artiklan, 12 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 50 artiklan täytäntöönpanosta (EYVL L 70, 12.3.2001, s. 7).
([7]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 4/2004, tehty 18 päivänä toukokuuta 2005, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001 muuttamisesta (EUVL L 192, 22.7.2005, s. 35).
([8]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 3/2008, tehty 15 päivänä joulukuuta 2008, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 4/2004, muuttamisesta (EUVL L 137, 3.6.2009, s. 7).

(6) Unionin kannan yhteisneuvostossa olisi sen vuoksi perustuttava tähän liitettyihin päätösluonnoksiin,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Kokonaissopimuksella perustetussa EU–Meksiko-yhteisneuvostossa unionin puolesta esitettävä kanta yhteisneuvoston päätösten N:o 2/2000 ja N:o 2/2001 muuttamiseen Kroatian tasavallan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi perustuu tähän päätökseen liitettyihin yhteisneuvoston päätösluonnoksiin.

2. Unionin edustajat yhteisneuvostossa voivat sopia vähäisistä teknisistä muutoksista päätösluonnoksiin ilman uutta neuvoston päätöstä.

2 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty Brysselissä 22 päivänä toukokuuta 2018.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

E. KARANIKOLOV

LUONNOS 1

EU–MEKSIKO-YHTEISNEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 1/2018,

annettu … päivänä …kuuta …,

päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta

YHTEISNEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen ([1]), jäljempänä 'kokonaissopimus', ja erityisesti sen 5 ja 10 artiklan yhdessä sen 47 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sen jälkeen kun Kroatian tasavalta, jäljempänä 'Kroatia', liittyi Euroopan unioniin 1 päivänä heinäkuuta 2013, kokonaissopimuksen kolmas lisäpöytäkirja allekirjoitettiin …ssa/ssä … päivänä …kuuta …, ja sitä sovelletaan … päivästä …kuuta … ([+]) alkaen.

(2) Näin ollen on tarpeen mukauttaa siitä päivästä lukien, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen, tiettyjä tavaroiden kauppaa, alkuperän todentamista ja julkisia hankintoja koskevia säännöksiä päätöksessä N:o 2/2000 ([2]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 3/2004 ([3]) ja N:o 2/2008 ([4]).

(3) Kokonaissopimuksen 5, 6, 7, 10 ja 47 artiklassa annetaan kokonaissopimuksen 45 artiklalla perustetulle yhteisneuvostolle valtuudet tehdä päätöksiä, joiden tavoitteena on toteuttaa kokonaissopimuksen tavoitteet, ja erityisesti päättää tarkoituksenmukaisista järjestelyistä ja aikataulusta tavaroiden kaupan, palveluiden kaupan ja julkisten hankintojen osalta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liite I tämän päätöksen liitteen I mukaisesti.

2. Tämä artikla ei vaikuta päätöksen N:o 2/2000 10 artiklassa vahvistettuun tarkistuslausekkeeseen.

2 artikla

Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liitteessä III olevat 17 artiklan 4 kohta ja 18 artiklan 2 kohta sekä lisäys IV tämän päätöksen liitteen II mukaisesti.

3 artikla

1. Lisätään tämän päätöksen liitteessä III luetellut Kroatian hankintayksiköt päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan asianmukaisiin kohtiin.

2. Lisätään tämän päätöksen liitteessä IV luetellut Kroatian julkaisut päätöksen N:o 2/2000 liitteessä XIII olevaan B osaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

([1]) EYVL L 276, 28.10.2000, s. 45.
([+]) Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 15410/17 olevan pöytäkirjan allekirjoituspäivä ja -paikka sekä soveltamispäivä.
([2]) EY–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2000, tehty 23 päivänä maaliskuuta 2000 (EYVL L 157, 30.6.2000, s. 10).
([3]) EY–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 3/2004, tehty 29 päivänä heinäkuuta 2004, 23 päivänä maaliskuuta 2000 tehdyn yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000 muuttamisesta (EUVL L 293, 16.9.2004, s. 15).
([4]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2008, tehty 25 päivänä heinäkuuta 2008, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2000, sellaisena kuin se on muutettuna yhteisneuvoston päätöksellä N:o 3/2004, muuttamisesta (EUVL L 198, 26.7.2008, s. 55).

Sitä sovelletaan siitä päivästä alkaen, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen.

Tehty …ssa/ssä …

Yhteisneuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

YHTEISÖN TULLIEN POISTOLUETTELO

Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteeseen I seuraava:

CN-koodi	Kuvaus	Vuotuisen tariffikiintiön määrä	Tariffikiintiötulli
”0803 00 19	Banaanit, tuoreet (ei kuitenkaan jauhobanaanit)	2 010 tonnia (*)	70 euroa/tonni

(*) Tämä vuotuinen tariffikiintiö on käytettävissä 1.1.–31.12. jokaisena kalenterivuonna. Sitä sovelletaan ensimmäisen kerran kolmantena päivänä sen jälkeen, kun tämä päätös on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.”

LIITE II

PÄÄTÖKSEN N:o 2/2000 LIITTEESEEN III SISÄLTYVIEN HALLINNOLLISTEN MERKINTÖJEN JA ”KAUPPALASKUILMOITUKSEN” UUDET KIELITOISINNOT

Muutetaan päätöksen N:o 2/2000 liite III seuraavasti:

1) Korvataan 17 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Jälkikäteen annettuihin EUR.1-tavaratodistuksiin on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

BG ”ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ”

ES ”EXPEDIDO A POSTERIORI”

CS ”VYSTAVENO DODATEČNE”

DA ”UDSTEDT EFTERFØLGENDE”

DE ”NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”

ET ”TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD”

EL ”ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”

EN ”ISSUED RETROSPECTIVELY”

FR ”DÉLIVRÉ À POSTERIORI”

HR ”NAKNADNO IZDANO”

IT ”RILASCIATO A POSTERIORI”

LV ”IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI”

LT ”RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS”

HU ”KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”

MT ”MAHRUG RETROSPETTIVAMENT”

NL ”AFGEGEVEN A POSTERIORI”

PL ”WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE”

PT ”EMITIDO A POSTERIORI”

RO ”EMIS A POSTERIORI”

SK ”VYDANÉ DODATOČNE”

SL ”IZDANO NAKNADNO”

FI ”ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”

SV ”UTFÄRDAT I EFTERHAND””

2) Korvataan18 artiklan 2 kohta seuraavasti:

”2. Edellä olevan 1 kohdan mukaisesti annettuun kaksoiskappaleeseen on tehtävä jokin seuraavista merkinnöistä:

BG ”ДУБЛИКАТ”

ES ”DUPLICADO”

CS ”DUPLIKÁT”

DA ”DUPLIKAT”

DE ”DUPLIKAT”

ET ”DUPLIKAAT”

EL ”ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”

EN ”DUPLICATE”

FR ”DUPLICATA”

HR ”DUPLIKAT”

IT ”DUPLICATO”

LV ”DUBLIKĀTS”

LT "DUBLIKATAS"

HU "MÁSODLAT"

MT "DUPLIKAT"

NL "DUPLICAAT"

PL "DUPLIKAT"

PT "SEGUNDA VIA"

RO "DUPLICAT"

SK "DUPLIKÁT"

SL "DVOJNIK"

FI "KAKSOISKAPPALE"

SV "DUPLIKAT""

3) Lisätään lisäykseen IV ranskankielisen toisinnon jälkeen teksti seuraavasti:

"Kroaatinkielinen toisinto

Izvoznik proizvoda obuhvaćenih ovom ispravom (carinsko ovlaštenje br. … ([1])) izjavljuje da su, osim ako je drukčije izričito navedeno, ovi proizvodi … ([2]) preferencijalnog podrijetla.

([1]) Kun kauppalaskuilmoituksen laatii tämän liitteen 21 artiklassa tarkoitettu valtuutettu viejä, tähän kohtaan on merkittävä valtuutetun viejän lupanumero. Kun kauppalaskuilmoitusta ei laadi valtuutettu viejä, suluissa olevat sanat jätetään pois tai kohta jätetään tyhjäksi.

([2]) Merkittävä tuotteiden alkuperä. Kun kauppalaskuilmoitus liittyy kokonaan tai osittain tämän liitteen 37 artiklassa tarkoitettuihin Ceutan ja Melillan alkuperätuotteisiin, viejän on selvästi osoitettava ne tunnuksella "CM" asiakirjassa, johon ilmoitus laaditaan."

LIITE III

KESKUSHALLINNON YKSIKÖT

1. Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan 1 jaksoon keskushallinnon yksiköt seuraavasti:

”AC – Kroatia

1	Kroatian parlamentti	*Hrvatski Sabor*
2	Kroatian tasavallan presidentti	*Predsjednik Republike Hrvatske*
3	Kroatian tasavallan presidentin kanslia	*Ured predsjednika Republike Hrvatske*
4	Kroatian tasavallan presidentin kanslia virkakauden päätyttyä	*Ured predsjednika Republike Hrvatske po prestanku obnašanja dužnosti*
5	Kroatian tasavallan hallitus	*Vlada Republike Hrvatske*
6	Kroatian tasavallan hallituksen virastot	*uredi Vlade Republike Hrvatske*
7	Talousministeriö	*Ministarstvo gospodarstva*
8	Aluekehityksestä ja EU:n varojen käytöstä vastaava ministeriö	*Ministarstvo regionalnoga razvoja i fondova Europske unije*
9	Valtiovarainministeriö	*Ministarstvo financija*
10	Puolustusministeriö	*Ministarstvo obrane*
11	Ulko- ja Eurooppa-asioiden ministeriö	*Ministarstvo vanjskih i europskih poslova*
12	Sisäasiainministeriö	*Ministarstvo unutarnjih poslova*
13	Oikeusministeriö	*Ministarstvo pravosuđa*
14	Hallintoministeriö	*Ministarstvo uprave*
15	Yrittäjyydestä ja käsityöläisammateista vastaava ministeriö	*Ministarstvo poduzetništva i obrta*
16	Työllisyysasioista ja eläkejärjestelmästä vastaava ministeriö	*Ministarstvo rada i mirovinskoga sustava*
17	Merenkulku-, liikenne- ja infrastruktuuriministeriö	*Ministarstvo pomorstva, prometa i infrastrukture*
18	Maatalousministeriö	*Ministarstvo poljoprivrede*
19	Matkailuministeriö	*Ministarstvo turizma*
20	Ympäristöasioista ja luonnonsuojelusta vastaava ministeriö	*Ministarstvo zaštite okoliša i prirode*
21	Rakennus- ja aluesuunnitteluministeriö	*Ministarstvo graditeljstva i prostornoga uređenja*
22	Veteraaniasioista vastaava ministeriö	*Ministarstvo branitelja*
23	Sosiaalipolitiikasta ja nuorisoasioista vastaava ministeriö	*Ministarstvo socijalne politike i mladih*
24	Terveysministeriö	*Ministarstvo zdravlja*
25	Tiede-, koulutus- ja urheiluministeriö	*Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta*
26	Kulttuuriministeriö	*Ministarstvo kulture*
27	Valtionhallinnon organisaatiot	*državne upravne organizacije*

28	Maakunnalliset valtionhallintovirastot	*uredi državne uprave u županijama*
29	Kroatian tasavallan perustuslakituomioistuin	*Ustavni sud Republike Hrvatske*
30	Kroatian tasavallan korkein oikeus	*Vrhovni sud Republike Hrvatske*
31	Tuomioistuimet	*sudovi*
32	Kroatian tuomarineuvosto	*Državno sudbeno vijeće*
33	Oikeuskanslerin virasto	*državna odvjetništva*
34	Kroatian valtion syyttäjäneuvosto	*Državno odvjetničko vijeće*
35	Oikeusasiamiehen toimisto	*pravobraniteljstva*
36	Julkisten hankintamenettelyjen valvontakomitea	*Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave*
37	Kroatian keskuspankki	*Hrvatska narodna banka*
38	Valtion virastot ja toimistot	*državne agencije i uredi*
39	Valtiontalouden tarkastusvirasto	*Državni ured za reviziju*"

2. Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä VI olevan B osan 2 jakson lisäykseen seuraavat laitokset ja niiden ryhmät:

"a) Liite I

"JUOMAVEDEN TUOTANTO, KULJETUS JA JAKELU":

"KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (Zakon o javnoj nabavi, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat kiinteiden verkkojen rakentamisesta (tarjoamisesta) tai toiminnasta juomaveden tuotantoon, siirtoon tai jakeluun liittyvien julkisten palvelujen tarjoamista varten sekä juomaveden toimittamisesta kiinteisiin verkkoihin, kuten paikallisten itsehallintoyksikköjen perustamat yksiköt, jotka vesilain (virallisen lehden nrot 153/09, 63/11, 130/11, 53/13 ja 14/14) perusteella toimivat julkisten vesi- ja viemärihuollon palveluiden tarjoajina."

b) Liite II

"SÄHKÖN TUOTANTO, SIIRTO JA JAKELU":

"KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (Zakon o javnoj nabavi, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat kiinteiden verkkojen rakentamisesta (tarjoamisesta) tai toiminnasta sähköenergian tuotantoon, siirtoon ja jakeluun liittyvien julkisten palvelujen tarjoamista varten sekä sähköenergian toimittamisesta kiinteisiin verkkoihin, kuten mainittua toimintaa energialain (virallisen lehden nrot 120/12 ja 14/14) mukaisen energiatoimiluvan perusteella harjoittavat yksiköt."

c) Liite VII

"KAUPUNKIRAUTATIE-, RAITIOTIE-, JOHDINAUTO- JA LINJA-AUTOPALVELUJEN ALAN HANKINTAYKSIKÖT":

"KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (Zakon o javnoj nabavi, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti vastaavat verkkojen saataville saattamisesta tai toiminnasta julkisten kaupunkirautatiepalvelujen, automatisoitujen järjestelmien, raitiotie-, linja-auto-, johdinauto- ja kaapelivaunupalvelujen tarjoamista varten, kuten mainittua toimintaa julkisia palveluja koskevan lain (virallisen lehden nrot 36/95, 70/97, 128/99, 57/00, 129/00, 59/01, 26/03, 82/04, 110/04, 178/04, 38/09, 79/09, 153/09, 49/11, 84/11, 90/11, 144/12, 94/13, 153/13 ja 147/14) mukaisesti julkisena palveluna harjoittavat yksiköt."

d) Liite VIII

”LENTOKENTTÄALAN HANKINTAYKSIKÖT”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (Zakon o javnoj nabavi, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti harjoittavat maantieteellisen alueen hyödyntämiseen liittyvää toimintaa tarkoituksenaan tarjota lentoasemia ja muuta terminaalikalustoa lentoliikenteen harjoittajien käyttöön, kuten mainittua toimintaa lentoasemalain (virallisen lehden nrot 19/98 ja 14/11) mukaisesti harjoittavat yksiköt.”

e) Liite IX

”MERI- TAI SISÄVESISATAMIEN TAI MUIDEN TERMINAALIPALVELUJEN ALAN HANKINTAYKSIKÖT”:

”KROATIA

Julkiset yritykset, jotka ovat julkisia hankintoja koskevan lain (Zakon o javnoj nabavi, virallisen lehden (*Narodne novine*) nrot 90/11, 83/13, 143/13 ja 13/14) 6 §:ssä tarkoitettuja hankintayksikköjä ja jotka erityismääräysten mukaisesti harjoittavat maantieteellisen alueen hyödyntämiseen liittyvää toimintaa tarkoituksenaan tarjota meri- ja jokisatamia tai muita liikenneterminaaleja meri- tai jokiliikenteen harjoittajien käyttöön, kuten mainittua toimintaa merialue- ja merisatamalain (virallisen lehden nrot 158/03, 100/04, 141/06 ja 38/09) mukaisesti harjoittavat yksiköt.”

LIITE IV

JULKAISUT

Lisätään päätöksen N:o 2/2000 liitteessä XIII olevaan B osaan seuraava:

”Kroatia

Ilmoitukset:

— *Euroopan unionin virallinen lehti*

— Narodne Novine

— Kroatian julkisten hankintojen sähköinen ilmoitusjärjestelmä (https://eojn.nn.hr/Oglasnik/clanak/electronic-public-procurement-of-the-republic-of-croatia/0/81/)”

LUONNOS 2

EU–MEKSIKO-YHTEISNEUVOSTON PÄÄTÖS N:o 2/2018,

annettu … päivänä …kuuta …,

päätöksen N:o 2/2001 muuttamisesta

YHTEISNEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden sekä Meksikon yhdysvaltojen taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista sekä yhteistyötä koskevan sopimuksen ([1]), jäljempänä 'kokonaissopimus', ja erityisesti sen 6 artiklan yhdessä sen 47 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Sen jälkeen kun Kroatian tasavalta, jäljempänä 'Kroatia', liittyi Euroopan unioniin 1 päivänä heinäkuuta 2013, kokonaissopimuksen kolmas lisäpöytäkirja allekirjoitettiin …ssa/ssä … päivänä …kuuta …, ja sitä on sovellettu … päivästä …kuuta … ([+]) alkaen.

(2) Näin ollen on tarpeen mukauttaa siitä päivästä lukien, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen, päätöksen N:o 2/2001 ([2]), sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 4/2004 ([3]) ja N:o 3/2008 ([4]), liitteitä I ja II niin, että niihin sisällytetään tiedot rahoituspalveluista vastaavista Kroatian viranomaisista sekä päätöksen N:o 2/2001 12–16 artiklan säännösten kanssa yhteensopimattomista toimenpiteistä, jotka Kroatia aikoo pitää voimassa, kunnes päätöksen N:o 2/2001 17 artiklan 3 kohta on pantu täytäntöön.

(3) Tämän mukautuksen yhteydessä voidaan saattaa ajan tasalle rahoituspalveluista vastaavien viranomaisten luettelo, joka on vahvistettu päätöksen N:o 2/2001 liitteessä II.

(4) Kokonaissopimuksen 5, 6, 7, 10 ja 47 artiklassa annetaan kokonaissopimuksen 45 artiklalla perustetulle yhteisneuvostolle valtuudet tehdä päätöksiä, joiden tavoitteena on toteuttaa kokonaissopimuksen tavoitteet, ja erityisesti päättää tarkoituksenmukaisista järjestelyistä ja aikataulusta tavaroiden kaupan, palveluiden kaupan ja julkisten hankintojen osalta,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Korvataan päätöksen N:o 2/2001, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 4/2004 ja N:o 3/2008, liitteessä I oleva A osa tämän päätöksen liitteessä I olevalla tekstillä.

2 artikla

Korvataan päätöksen N:o 2/2001, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksillä N:o 4/2004 ja N:o 3/2008, liitteessä II olevat A ja B osa tämän päätöksen liitteessä II olevalla tekstillä.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

([1]) EYVL L 276, 28.10.2000, s. 45.
([+]) Virallinen lehti: lisätään asiakirjassa ST 15410/17 olevan pöytäkirjan allekirjoituspäivä ja -paikka sekä soveltamispäivä.
([2]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 2/2001, tehty 27 päivänä helmikuuta 2001, taloudellista kumppanuutta, poliittista yhteensovittamista ja yhteistyötä koskevan sopimuksen 6 ja 9 artiklan, 12 artiklan 2 kohdan b alakohdan ja 50 artiklan täytäntöönpanosta (EYVL L 70, 12.3.2001, s. 7).
([3]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 4/2004, tehty 18 päivänä toukokuuta 2005, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001 muuttamisesta (EUVL L 192, 22.7.2005, s. 35).
([4]) EU–Meksiko-yhteisneuvoston päätös N:o 3/2008, tehty 15 päivänä joulukuuta 2008, yhteisneuvoston päätöksen N:o 2/2001, sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä N:o 4/2004, muuttamisesta (EUVL L 137, 3.6.2009, s. 7).

Sitä sovelletaan siitä päivästä alkaen, jona Kroatia liittyi kokonaissopimukseen.

Tehty …ssa/ssä …

Yhteisneuvoston puolesta
Puheenjohtaja

LIITE I

”*LIITE I*

A OSA

YHTEISÖ JA SEN JÄSENVALTIOT

1. III luvun soveltamiseen yhteisöön ja sen jäsenvaltioihin vaikuttavat Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden GATS-sitoumusluetteloidensa jaksoon ’kaikki sektorit’ liittämät markkinoillepääsyä ja kansallista kohtelua koskevat rajoitukset ja jäljempänä mainittuja alasektoreita koskevat rajoitukset.

2. Jäsenvaltioista käytetään seuraavia lyhenteitä:

   AT Itävalta

   BE Belgia

   BG Bulgaria

   CY Kypros

   CZ Tšekki

   DE Saksa

   DK Tanska

   ES Espanja

   EE Viro

   FI Suomi

   FR Ranska

   EL Kreikka

   HR Kroatia

   HU Unkari

   IE Irlanti

   IT Italia

   LV Latvia

   LT Liettua

   LU Luxemburg

   MT Malta

   NL Alankomaat

   PL Puola

   PT Portugali

   RO Romania

   SK Slovakia

   SI Slovenia

   SE Ruotsi

   UK Yhdistynyt kuningaskunta

3. Markkinoillepääsyä koskevia sitoumuksia 1 ja 2 muodon osalta sovelletaan ainoastaan:

   — rahoituspalvelusitoumuksista tehdyn sopimuksen, jäljempänä ’sopimus’, jakson B.3 ja B.4 kohdassa tarkoitettuihin liiketoimiin kaikkien jäsenvaltioiden osalta;

   — jäljempänä mainittuihin liiketoimiin 11 artiklan määritelmien mukaisesti kunkin asianomaisen jäsenvaltion osalta:

     BG: A.1.a (henkivakuutus) ja A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT [marine, aviation and other transport – meri-, lento- ym. kuljetusvakuutukset]) 1 ja 2 muodossa;

CY: A.1.a (henkivakuutus) ja A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT [marine, aviation and other transport – meri-, lento- ym. kuljetusvakuutukset]) 2 muodossa, B.6.e (siirtokelpoisten arvopaperien kauppa) 1 muodossa;

EE: A.1.a (henkivakuutus), A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT) ja A.3 kohdan muu osa (ei-MAT-vakuutusten välittäminen) 1 ja 2 muodossa, B.1–B.10 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset, arvopaperikauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut) 1 muodossa;

LV: A.1.a (henkivakuutus), A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT) ja A.3 kohdan muu osa (ei-MAT-vakuutusten välittäminen) 2 muodossa, B.7 (osallistuminen kaikentyyppisten arvopaperien liikkeeseenlaskuun) 1 muodossa;

LT: A.1.a (henkivakuutus), A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT) ja A.3 kohdan muu osa (ei-MAT-vakuutusten välittäminen) 2 muodossa, B.1–B.10 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset, arvopaperikauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut) 1 muodossa;

MT: A.1.a (henkivakuutus) ja A.1.b kohdan muu osa (vahinkovakuutus, ei-MAT) 2 muodossa, B.1 ja B.2 (talletusten hankinta ja kaikentyyppinen luotonanto) 1 muodossa;

RO: B.1 (talletusten hankinta), B.2 (kaikentyyppinen luotonanto), B.4 (kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut), B.5 (takaukset ja sitoumukset) ja B.8 (välitystoiminta rahamarkkinoilla) 1 muodossa;

SI: B.1–B.10 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset, arvopaperikauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut) 1 muodossa.

4. Meksikolaisen rahoituslaitoksen suoraan jäsenvaltioon perustamiin sivukonttoreihin, toisin kuin ulkomaisiin tytäryhtiöihin, ei tiettyjä rajoitettuja poikkeustapauksia lukuun ottamatta sovelleta yhteisön tasolla yhdenmukaistettuja toiminnan vakauden valvontaa koskevia sääntöjä, minkä vuoksi sellaiset tytäryhtiöt hyötyvät paremmista mahdollisuuksista perustaa uusia yrityksiä ja tarjota palveluja rajan yli koko yhteisön alueella. Sen vuoksi kyseiset sivuliikkeet saavat luvan toimia jäsenvaltion alueella samoilla edellytyksillä kuin kyseisen jäsenvaltion kotimaiset rahoituslaitokset ja voidaan vaatia, että ne täyttävät useita toiminnan vakauden valvontaa koskevia vaatimuksia, kuten pankkitoiminnan ja arvopapereiden osalta erillinen pääomittaminen ja muut toiminnan vakauden valvontaa koskevat vaatimukset sekä tilinpäätösten julkaisemista koskevat vaatimukset, tai vakuutusten osalta erityiset takuu- ja talletusvaatimukset, erillinen pääomittaminen ja vakuutusteknistä vastuuvelkaa ja vähintään kolmasosaa vakavaraisuusmarginaalista edustavien varojen sijoittautuminen asianomaiseen jäsenvaltioon. Jäsenvaltiot voivat soveltaa tässä sitoumusluettelossa esitettyjä rajoituksia ainoastaan, jos kyseessä on meksikolaisen liikeyrityksen suora sijoittautuminen tai Meksikosta tarjotaan palveluita rajan yli. Jäsenvaltiot eivät siis voi soveltaa kyseisiä rajoituksia, mukaan luettuina sijoittautumista koskevat rajoitukset, muihin yhteisön jäsenvaltioihin sijoittautuneisiin meksikolaisiin tytäryhtiöihin, ellei kyseisiä rajoituksia voida soveltaa myös muiden jäsenvaltioiden yrityksiin tai kansalaisiin yhteisön oikeuden mukaisesti.

5. BG: Uusien rahoituspalveluiden tai -tuotteiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

6. BG: Vakuutus- tai pankkitoiminnot sekä arvopaperikauppa ja siihen liittyvät toiminnot on suoritettava erillisinä sellaisten yhtiöiden toimesta, joilla on lupa tarjota kyseisiä palveluja.

7. BG: Bulgariaan perustettujen rahoituslaitosten on yleensä ja syrjimättömyyden periaatetta noudattaen oltava oikeudelliselta muodoltaan osakeyhtiöitä.

8. CY: Seuraavia yleisiä edellytyksiä ja rajoituksia sovelletaan, vaikka sitoumusluettelossa ei ilmoiteta rajoituksia tai ehtoja:

   i) Kansalliseen turvallisuuteen ja yleiseen järjestykseen liittyvien tavoitteiden huomioon ottaminen.

ii) Tämä sitoumusluettelo ei koske julkishallinnossa suoritettuja palveluja. Se ei myöskään vaikuta toimenpiteisiin, jotka koskevat sellaisten tavaroiden kauppaa, jotka voivat olla sitoumusluetteloihin kuuluvien palvelujen tai muiden palvelujen panoksia. Lisäksi jatketaan edelleen markkinoillepääsyn tai kansallisen kohtelun rajoitusten soveltamista sellaisten palvelujen osalta, jotka voivat olla sitoumusluetteloihin kuuluvien palvelujen panoksia tai joita voidaan käyttää tällaisten palvelujen suorittamisessa.

9. CY: Tässä sitoumusluettelossa mainitut lait ja asetukset eivät ole tyhjentävä viittaus kaikkiin rahoitusalaa koskeviin lakeihin ja asetuksiin. Esimerkiksi henkilötietoja, pankkisalaisuuksia tai liikesalaisuuksia koskevien tietojen siirtäminen ei ole sallittua. Tällaisiin siirtoihin sovelletaan pankkiasiakkaiden tietosuojaa koskevia kansallisia lakeja. Lisäksi todetaan, että syrjimättömiä laadullisia toimenpiteitä, jotka liittyvät teknisiin standardeihin, kansanterveyteen ja ympäristönäkökohtiin, toimilupiin, vakavaraisuusvaatimuksiin sekä ammattipätevyyteen ja muihin pätevyysvaatimuksiin, ei mainita markkinoillepääsyn tai kansallisen kohtelun edellytysten tai rajoitusten luettelossa.

10. CY: Sääntelemättömiin rahoituspalveluihin ja -tuotteisiin sekä uusien rahoituspalveluiden tai -tuotteiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa tai uutta lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

11. CY: Kyproksessa sovellettavien valuuttakaupparajoitusten vuoksi:

— maassa oleskelevat henkilöt eivät voi ostaa pankkipalveluita, joihin voi liittyä varojen siirtoa ulkomaille, ollessaan itse fyysisesti ulkomailla,

— muille kuin maassa oleskeleville henkilöille ja ulkomaalaisille tai muiden kuin maassa oleskelevien henkilöiden hallinnassa oleville yrityksille myönnettävät lainat edellyttävät keskuspankin hyväksyntää,

— myös muiden kuin maassa oleskelevien henkilöiden arvopaperihankinnat edellyttävät keskuspankin lupaa,

— ulkomaanvaluuttakauppaa voivat käydä ainoastaan pankit, joille keskuspankki on myöntänyt valtuutetun välittäjän aseman.

12. CZ: Uusien rahoituspalveluiden tai -välineiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa Tšekin lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

13. CZ: Tšekkiin perustetuilla rahoituslaitoksilla on yleensä ja syrjimättömyyden periaatetta noudattaen oltava tietty oikeudellinen muoto.

14. CZ: Pakollisia moottoriajoneuvojen vastuuvakuutuksia voi antaa ainoastaan yksinomainen palvelujen tarjoaja. Kun pakollisia moottoriajoneuvojen vastuuvakuutuksia koskevat monopolioikeudet on poistettu, kyseisten palvelujen tarjoaminen on syrjimättömällä tavalla avoinna Tšekkiin sijoittautuneille palvelujen tarjoajille. Pakollisia sairausvakuutuksia voivat antaa ainoastaan toimiluvan saaneet tšekkiläisessä omistuksessa olevat palvelujen tarjoajat.

15. EE: Pakollisista sosiaaliturvapalveluista ei ole tehty sitoumusta.

16. HR: Vakuutus- ja pankkipalvelujen suorittajien olisi oltava oikeudellisesti erillisiä yhtiöitä. Toisin kuin vakuutusyhtiöt, pankit saavat osallistua suoraan arvopaperikauppaan liittyvään toimintaan.

17. HU: Uusien rahoituspalveluiden tai -tuotteiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

18. HU: Henkilötietoja, pankkisalaisuuksia, arvopaperisalaisuuksia ja/tai liikesalaisuuksia koskevien tietojen siirtäminen ei ole sallittua.

19. HU: Unkariin perustetuilla rahoituslaitoksilla on yleensä ja syrjimättömyyden periaatetta noudattaen oltava tietty oikeudellinen muoto.

20. HU: Vakuutuspalvelujen, pankkipalvelujen, arvopaperipalvelujen ja yhteissijoitusten hoitopalvelujen suorittajien olisi oltava oikeudellisesti erillisiä ja erillisen pääomarakenteen omaavia rahoituspalvelujen tarjoajia.

21. MT: 3 muodon sitoumusten osalta valuuttakaupparajoituksia koskevan lainsäädännön mukaisesti muut kuin Maltassa oleskelevat henkilöt, jotka haluavat tarjota palveluja rekisteröimällä yrityksen kyseisessä maassa, voivat tehdä näin ilman keskuspankin ennakkolupaa. Yritysten, joissa on osallisina muita kuin maassa oleskelevia oikeushenkilöitä ja luonnollisia henkilöitä, osakepääoman on oltava vähintään 10 000 Maltan liiraa, josta 50 prosenttia on oltava maksettua pääomaa. Muiden kuin maassa oleskelevien henkilöiden prosenttiosuus omasta pääomasta on maksettava ulkomailta peräisin olevilla varoilla. Yritysten, joihin osallistuu maassa asumattomia, on haettava valtiovarainministeriöltä asianomaisen lainsäädännön mukaisesti lupaa toimitilojen hankkimiseen.

22. MT: maahantuloa, oleskelua, kiinteistöjen hankintaa, työskentelyä ja sosiaaliturvaa koskevia Maltan lakeja ja asetuksia sovelletaan edelleen 4 muodon sitoumusten osalta, mukaan lukien oleskelun kestoa, vähimmäispalkkoja ja työehtosopimuksia koskevat säännökset. Maahantulo-, työ- ja oleskelulupien myöntämisestä päättää Maltan hallitus.

23. MT: 1 ja 2 muodon sitoumusten osalta valuuttakaupparajoituksia koskevan lainsäädännön mukaisesti Maltassa oleskelevat henkilöt voivat siirtää ulkomaille arvopaperisijoituksiin vuosittain enintään 5 000 Maltan liiraa. Yli 5 000 Maltan liiran määrille vaaditaan valuuttakaupparajoitusten mukaisesti erityislupa.

24. MT: Maltassa oleskelevat henkilöt voivat ottaa ulkomailta lainaa ilman valuuttakaupparajoitusten mukaista erityislupaa, jos laina-aika ylittää kolme vuotta. Tällaiset lainat on kuitenkin rekisteröitävä keskuspankissa.

25. PL: Puolassa kehitetään parhaillaan rahoitusalan vakavaraisuussäännöksiä. Nyt voimassa olevia sääntöjä saatetaan joutua muuttamaan ja tämän lisäksi voidaan joutua laatimaan uusia säädöksiä.

26. RO: Vakuutus- ja jälleenvakuutusyhtiöiden sijoittautumista ja toimintaa varten tarvitaan vakuutus- ja jälleenvakuutustoimintaa valvovan elimen lupa. Pankkien sijoittautumista ja toimintaa varten tarvitaan Romanian keskuspankin lupa. Arvopaperimarkkinoihin liittyvien yritysten (luonnollisten tai oikeushenkilöiden) sijoittautumista ja toimintaa varten tarvitaan Romanian arvopaperimarkkinoiden valvontaviranomaisen (National Securities Commission, NSC) lupa. Kaupallisen sijoittautumisen jälkeen rahoituslaitokset voivat harjoittaa liiketoimia maassa oleskelevien kanssa ainoastaan Romanian kansallisessa valuutassa.

27. SK: Uusien rahoituspalveluiden tai -välineiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa Slovakian lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

28. SK: Seuraavia vakuutuspalveluja voivat tarjota ainoastaan yksinomaiset palvelujen tarjoajat: pakolliset moottoriajoneuvojen vastuuvakuutukset, pakolliset lentokuljetusvakuutukset, työnantajien vastuuvakuutukset loukkaantumisten ja ammattitautien varalta. Ne antaa Slovakian vakuutusyhtiö. Perussairausvakuutuksia saavat tarjota slovakialaiset sairausvakuutusyritykset, joilla on Slovakian terveydenhuoltoministeriön lain N:o 273/1994 nojalla myöntämä toimilupa sairausvakuutusten myöntämiseen. Eläkerahastovakuutusjärjestelmiä ja muita sairausvakuutuksia voi antaa ainoastaan sosiaalivakuutusyhtiö.

29. SI: Uusien rahoituspalveluiden tai -tuotteiden markkinoillepääsyyn voidaan soveltaa olemassa olevaa lainsäädäntökehystä, jonka tavoitteena on 19 artiklassa mainittujen tavoitteiden saavuttaminen.

30. SI: Sloveniaan perustetuilla rahoituslaitoksilla on yleensä ja syrjimättömyyden periaatetta noudattaen oltava tietty oikeudellinen muoto.

31. SI: Vakuutus- ja pankkipalvelujen suorittajien olisi oltava oikeudellisesti erillisiä rahoituspalvelujen tarjoajia.

32. SI: Sijoituspalveluja voivat tarjota ainoastaan pankit ja investointiyritykset.

A. Vakuutus-toiminta ja siihen liittyvät palvelut	1) Rajan yli tarjoaminen	AT: Myynninedistämis- ja välitystoimet (lukuun ottamatta jälleen- ja edelleenvakuutusta) yhteisöön sijoittautumattoman tytäryhtiön tai Itävaltaan sijoittautumattoman sivuliikkeen puolesta ovat kiellettyjä. AT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautunut tytäryhtiö tai Itävaltaan sijoittautunut sivuliike voi antaa pakollisen lentovakuutuksen. AT: Yhteisöön sijoittautumattoman tytäryhtiön tai Itävaltaan sijoittautumattoman sivuliikkeen tekemistä vakuutussopimuksista (lukuun ottamatta jälleen- ja edelleenvakuutusta koskevia sopimuksia) kannettava vakuutusmaksuvero on korkeampi. Korkeammasta verosta voidaan myöntää vapautuksia. BG: Alasektori A.1 (ensivakuutus). Ei sitoumuksia, paitsi sellaisten palvelujen osalta, joita ulkomaiset palveluntarjoajat tarjoavat ulkomaalaisille henkilöille Bulgarian alueella. Ulkomaiset vakuutusyhtiöt eivät voi suoraan antaa tavaroiden kuljetusta ja ajoneuvoja koskevaa vakuutusta tai vastuuvakuutusta Bulgariaan sijoittuvien riskien varalta. Ulkomainen vakuutusyhtiö voi tehdä vakuutussopimuksia vain sivuliikkeen kautta. Ei sitoumuksia talletusvakuutusten ja niiden kaltaisten korvausjärjestelmien eikä pakollisten vakuutusjärjestelmien osalta. Ei sitoumuksia kansallisen kohtelun osalta.

		BG: Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus). Ei sitoumuksia edelleenvakuutuspalvelujen osalta. BG: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. CY: Vakuutusalan valvontaviranomaisen (vakavaraisuusvaatimusten mukaisesti) hyväksymät ulkomaiset jälleenvakuuttajat voivat tarjota jälleenvakuutus- ja edelleenvakuutuspalveluita Kyproksessa yhtiöitetyille ja siellä toimiluvan saaneille vakuutusyhtiöille. CY: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta: Ulkomaiset rahoituspalvelujen tarjoajat voivat perustaa vakuutusyhtiön, jonka kotipaikka on Tšekki, osakeyhtiön muodossa, tai ne voivat harjoittaa vakuutustoimintaa sivuliikkeidensä kautta, joilla on Tšekissä rekisteröity konttori, vakuutusalasta annetun lain edellytysten mukaisesti. Vakuutuspalvelujen tarjoajalta edellytetään kaupallista läsnäoloa ja asianomaista lupaa, jotta tämä voi: — tarjota kyseisiä palveluja, mukaan luettuina jälleenvakuuttamispalveluja, ja — tehdä välittäjän kanssa välityssopimuksia, joiden tavoitteena on vakuutussopimuksen tekeminen vakuutuspalvelujen tarjoajan ja kolmannen osapuolen välillä. Välittäjällä on oltava lupa, jos se harjoittaa välitystoimintaa Tšekkiin rekisteröidyn sivuliikkeen konttorin kautta. DK: Pakollisen lentokuljetusvakuutuksen voivat antaa ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet yritykset. DK: Ainoastaan sellaiset henkilöt tai yritykset (mukaan luettuina vakuutusyhtiöt), joilla on Tanskan lainsäädännön mukaisesti myönnetty tai Tanskan toimivaltaisten viranomaisten myöntämä toimilupa, voivat olla mukana liiketoiminnassa myönnettäessä ensivakuutuksia Tanskassa oleskeleville henkilöille, tanskalaisille aluksille tai Tanskassa olevalle omaisuudelle. DE: Pakollisen lentovakuutuksen voi antaa ainoastaan yhteisöön sijoittautunut tytäryhtiö tai Saksaan sijoittautunut sivuliike. DE: Jos ulkomainen vakuutusyhtiö on perustanut sivuliikkeen Saksaan, se voi tehdä Saksassa kansainvälisiin kuljetuksiin liittyviä vakuutussopimuksia ainoastaan Saksaan sijoittautuneen sivuliikkeensä kautta. FI: Ainoastaan vakuutuksenantajat, joiden päätoimipaikka on Euroopan talousalueella tai joiden sivuliike on Suomessa, voivat tarjota vakuutuspalveluja sopimuksen B.3 kohdan a alakohdan mukaisesti. FI: Vakuutuksen välittäjän palvelujen tarjonta edellyttää vakituista toimipaikkaa Euroopan talousalueesta tehdyn sopimuksen tarkoittamalla alueella. FR: Maakuljetuksiin liittyviä riskejä voivat vakuuttaa ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt. HR: Alasektori A.1.a (ensivakuutus, a) henkivakuutus): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta henkivakuutuksen tarjoamista Kroatiassa asuville ulkomaisille henkilöille. HR: Alasektori A.1.b (ensivakuutus, b) vahinkovakuutus): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta muun vahinkovakuutuksen kuin ajoneuvovakuutuksen tarjoamista Kroatiassa asuville ulkomaisille henkilöille. Ei rajoituksia merikuljetusten, ilmakuljetusten ja muiden kuljetusmuotojen osalta. HU: Alasektori A.1 (ensivakuutus): Palveluja voivat ostaa ainoastaan yrittäjät, jotka harjoittavat valuuttakauppaa koskevissa säännöksissä tarkoitettua kansainvälistä liiketoimintaa. Ainoastaan ulkomailla tapahtuvat vakuutustapahtumat voidaan vakuuttaa. IT: Ei sitoumuksia aktuaarien ammattikunnan osalta.

		IT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt voivat vakuuttaa Italiassa oleskelevien henkilöiden CIF-vientiin liittyvät riskit. IT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt voivat antaa tavaroiden kuljetusta ja ajoneuvoja koskevan vakuutuksen sekä vastuuvakuutuksen Italiaan liittyvien riskien varalta. Kyseistä varaumaa ei sovelleta kansainvälisiin kuljetuksiin, joihin liittyy tuontia Italiaan. LV: Ei sitoumuksia sopimuksen B.3 a alakohdan osalta. MT: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. PL: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta jälleenvakuutusta, edelleenvakuutusta ja kansainvälisessä kaupassa olevien tavaroiden vakuuttamista. RO: Ei sitoumuksia sopimuksen B.3 a ja c alakohdan osalta. Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus): Jälleenvakuutus kansainvälisillä markkinoilla on sallittua vain, jos riskiä ei voida jälleenvakuuttaa kotimaisilla markkinoilla. PT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet yhtiöt voivat antaa lento- ja merikuljetusvakuutuksia, jotka kattavat tavarat, lentokoneen, laivan ja vastuuvelvollisuuden. Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet henkilöt tai yritykset voivat toimia edellä mainitun kaltaisen vakuutustoiminnan asiamiehinä Portugalissa. SK: Seuraavien palvelujen tarjoamisessa edellytetään kaupallista läsnäoloa: — Slovakiassa pysyvästi oleskelevien henkilöiden henkivakuutukset, — Slovakian alueella sijaitsevan omaisuuden vakuutukset, — vakuutukset luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden toiminnasta Slovakian alueella aiheutuneen haitan tai vahingon varalta, — lento- ja merivakuutukset, jotka kattavat tavarat, lentokoneen, laivan ja vastuuvelvollisuuden. SI: Merikuljetuksia, ilmakuljetuksia ja muita kuljetusmuotoja koskevat vakuutukset: Keskinäisten vakuutusyhtiöiden vakuutustoiminta on rajoitettu Sloveniaan sijoittautuneisiin yhtiöihin. SI: Alasektorit A.2, A.3 ja A.4 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus, vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. SE: Ensivakuutusten tarjonta sallitaan ainoastaan Ruotsissa toimiluvan saaneen vakuutuspalvelujen tarjoajan kautta edellyttäen, että ulkomainen palveluntarjoaja ja ruotsalainen vakuutusyhtiö kuuluvat samaan yritysryhmään tai ne ovat tehneet sopimuksen keskinäisestä yhteistyöstä.
	2) Kulutus ulkomailla	AT: Myynninedistämis- ja välitystoimet (lukuun ottamatta jälleen- ja edelleenvakuutusta) yhteisöön sijoittautumattoman tytäryhtiön tai Itävaltaan sijoittautumattoman sivuliikkeen puolesta ovat kiellettyjä. AT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautunut tytäryhtiö tai Itävaltaan sijoittautunut sivuliike voi antaa pakollisen lentovakuutuksen. AT: Yhteisöön sijoittautumattoman tytäryhtiön tai Itävaltaan sijoittautumattoman sivuliikkeen tekemistä vakuutussopimuksista (lukuun ottamatta jälleen- ja edelleenvakuutusta koskevia sopimuksia) kannettava vakuutusmaksuvero on korkeampi. Korkeammasta verosta voidaan myöntää vapautuksia. BG: Alasektori A.1 (ensivakuutus) Bulgarialaiset luonnolliset ja oikeushenkilöt sekä ulkomaalaiset henkilöt, jotka harjoittavat liiketoimintaa Bulgarian alueella, voivat tehdä vakuutussopimuksia vain Bulgariassa harjoittamansa toiminnan osalta sellaisten palveluntarjoajien kanssa, joilla on lupa harjoittaa vakuutustoimintaa Bulgariassa. Näistä sopimuksista johtuvat vakuutuskorvaukset on maksettava Bulgariassa. Ei sitoumuksia talletusvakuutusten ja niiden kaltaisten korvausjärjestelmien eikä pakollisten vakuutusjärjestelmien osalta. BG: Alasektorit A.2, A.3 ja A.4 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus, vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia.

		CY: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta: Ulkomailta ei saa hankkia seuraavassa määriteltyjä vakuutuspalveluja: — Tšekissä pysyvästi oleskelevien henkilöiden henkivakuutukset, — Tšekin alueella sijaitsevan omaisuuden vakuutukset, — vastuuvakuutukset luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden toiminnasta Tšekin alueella aiheutuneen haitan tai vahingon varalta. DK: Pakollisen lentokuljetusvakuutuksen voivat antaa ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet yritykset. DK: Ainoastaan sellaiset henkilöt tai yritykset (mukaan luettuina vakuutusyhtiöt), joilla on Tanskan lainsäädännön mukaisesti myönnetty tai Tanskan toimivaltaisten viranomaisten myöntämä toimilupa, voivat olla mukana liiketoiminnassa myönnettäessä ensivakuutuksia Tanskassa oleskeleville henkilöille, tanskalaisille aluksille tai Tanskassa olevalle omaisuudelle. DE: Pakollisen lentovakuutuksen voi antaa ainoastaan yhteisöön sijoittautunut tytäryhtiö tai Saksaan sijoittautunut sivuliike. DE: Jos ulkomainen vakuutusyhtiö on perustanut sivuliikkeen Saksaan, se voi tehdä Saksassa kansainvälisiin kuljetuksiin liittyviä vakuutussopimuksia ainoastaan Saksaan sijoittautuneen sivuliikkeensä kautta. FR: Maakuljetuksiin liittyviä riskejä voivat vakuuttaa ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt. HR: Alasektori A.1.a (ensivakuutus, a) henkivakuutus): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta Kroatiassa asuvien ulkomaalaisten henkilöiden mahdollisuutta hankkia henkivakuutus. HR: Alasektori A.1.b (ensivakuutus, b) vahinkovakuutus): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta seuraavia: i) Kroatiassa asuvien ulkomaalaisten henkilöiden mahdollisuus hankkia muu vahinkovakuutus kuin ajoneuvovakuutus; ii) — henkilö- tai omaisuusvakuutus, jota ei ole saatavilla Kroatiassa, — yritykset, jotka hankkivat ulkomailla vakuutuksen ulkomailla toteutettavien investointitöiden yhteydessä ja jotka vakuuttavat myös kyseisiin töihin käytettävän välineistön, — ulkomaisten lainojen tuoton varmistaminen (takausvakuutus), — sellaisten kokonaan omistettujen yritysten ja yhteisyritysten henkilö- ja omaisuusvakuutus, jotka harjoittavat taloudellista toimintaa ulkomailla, jos vakuutus on kyseisen maan säännösten mukainen tai sitä edellytetään yrityksen rekisteröinnin yhteydessä, — rakenteilla ja kunnostettavina olevat alukset, jos vakuutusta edellytetään ulkomaisen asiakkaan (ostajan) kanssa tehdyssä sopimuksessa. HU: Alasektori A.1 (ensivakuutus): Palveluja voivat ostaa ainoastaan yrittäjät, jotka harjoittavat valuuttakauppaa koskevissa säännöksissä tarkoitettua kansainvälistä liiketoimintaa. Ainoastaan ulkomailla tapahtuvat vakuutustapahtumat voidaan vakuuttaa. IT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt voivat vakuuttaa Italiassa oleskelevien henkilöiden CIF-vientiin liittyvät riskit. IT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet vakuutusyhtiöt voivat antaa tavaroiden kuljetusta ja ajoneuvoja koskevan vakuutuksen sekä vastuuvakuutuksen Italiaan liittyvien riskien varalta. Kyseistä varaumaa ei sovelleta kansainvälisiin kuljetuksiin, joihin liittyy tuontia Italiaan.

		MT: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. PL: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta jälleenvakuutusta, edelleenvakuutusta ja kansainvälisessä kaupassa olevien tavaroiden vakuuttamista. PT: Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet yhtiöt voivat antaa lento- ja merikuljetusvakuutuksia, jotka kattavat tavarat, lentokoneen, laivan ja vastuuvelvollisuuden. Ainoastaan yhteisöön sijoittautuneet henkilöt tai yritykset voivat toimia edellä mainitun kaltaisen vakuutustoiminnan asiamiehinä Portugalissa. RO: Ei sitoumuksia sopimuksen B.3 a ja c alakohdan osalta. Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus): Jälleenvakuutuksen ottaminen kansainvälisiltä markkinoilta on mahdollista vain, jos riskiä ei voida jälleenvakuuttaa kotimaisilla markkinoilla. SK: 1 muodon vakuutuspalveluja, lukuun ottamatta edellä mainittuja lento- ja merivakuutuksia, jotka kattavat tavarat, lentokoneen, laivan ja vastuuvelvollisuuden, ei voida hankkia ulkomailta. SI: Merikuljetuksia, ilmakuljetuksia ja muita kuljetusmuotoja koskevat vakuutukset: Keskinäisten vakuutusyhtiöiden vakuutustoiminta on rajoitettu Sloveniaan sijoittautuneisiin yhtiöihin. SI: Sloveniaan sijoittautuneilla jälleenvakuutusyhtiöillä on etusija vakuutusmaksujen kantamisessa. Jos kyseiset yritykset eivät voi tasoittaa kaikkia riskejä, ne voidaan jälleenvakuuttaa ja edelleenvakuuttaa ulkomailla. (Ei rajoituksia uuden vakuutusyhtiölain tullessa voimaan.)
	3) Kaupallinen läsnäolo	AT: Lupa ulkomaisten vakuutuksenantajien sivuliikkeitä varten on evättävä, jos vakuutuksenantajalla ei ole kotimaassaan oikeudellista muotoa, joka vastaa osakeyhtiötä tai keskinäistä vakuutusyhtiötä tai on niihin verrattavissa. BE: Euroopan yhteisön jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuulumattoman henkilön, yrityksen tai instituution tekemään tai niiden puolesta tehtyyn belgialaisten arvopapereiden julkiseen hankintatarjoukseen on saatava valtionvarainministeriön lupa. BG: Alasektori A.1 (ensivakuutus): Ei sitoumuksia talletusvakuutusten ja niiden kaltaisten korvausjärjestelmien eikä pakollisten vakuutusjärjestelmien osalta. Vakuutuspalvelun tarjoaja ei voi tarjota sekä henki- että vahinkovakuutuspalveluja. Ulkomaalaiset henkilöt voivat tarjota vakuutuspalveluja vain bulgarialaisten vakuutusyhtiöiden osakkuuden kautta ilman pääomaosuusrajoituksia sekä suoraan sellaisen sivuliikkeen kautta, jolla on rekisteröity toimipaikka Bulgariassa. Ulkomaisten vakuutusyhtiöiden sivuliikkeen maahan sijoittautumista varten tarvitaan rahoitusvalvontakomission lupa. Jotta sivuliike voi sijoittautua Bulgariaan tietynlaisten vakuutusten tarjoamista varten, ulkomaisella vakuutuksenantajalla on täytynyt olla lupa tarjota samanlaisia vakuutuksia alkuperämaassaan vähintään viiden vuoden ajan. Ulkomaisten vakuutusyhtiöiden sivuliikkeiden on täytettävä seuraavat vaatimukset: erityiset takuu- ja talletusvaatimukset, erillinen pääomittaminen ja vakuutusteknistä vastuuvelkaa edustavien varojen sijoittautuminen Bulgariaan. Ulkomaiset vakuutusyhtiöt eivät voi suoraan antaa tavaroiden kuljetusta ja ajoneuvoja koskevaa vakuutusta tai vastuuvakuutusta Bulgariaan sijoittuvien riskien varalta. Ulkomainen vakuutusyhtiö voi tehdä vakuutussopimuksia vain sivuliikkeen kautta. Vakuutussopimusten perusteella kerätyt varat sekä oma pääoma on sijoitettava Bulgariaan, ja ne voidaan siirtää ulkomaille vain rahoitusvalvontakomission luvalla. Ulkomaiset palveluntarjoajat eivät voi tehdä vakuutussopimuksia paikallisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden kanssa välittäjien kautta.

		BG: Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus). Jälleenvakuutuspalvelun tarjoaja ei voi tarjota henki- eikä vahinkovakuutuspalveluja. Ulkomaalaiset henkilöt voivat tarjota vakuutuspalveluja vain bulgarialaisten vakuutusyhtiöiden osakkuuden kautta ilman pääomaosuusrajoituksia. Ulkomaiset vakuutusyhtiöt voivat tarjota jälleenvakuutuspalveluja suoraan sellaisen sivuliikkeen kautta, jolla on rekisteröity toimipaikka Bulgariassa. Ulkomaisten vakuutusyhtiöiden sivuliikkeen maahan sijoittautumista varten tarvitaan rahoitusvalvontakomission lupa. Jälleenvakuutussopimusten perusteella kerätyt varat sekä oma pääoma on sijoitettava Bulgariaan, ja ne voidaan siirtää ulkomaille vain rahoitusvalvontakomission luvalla. Ulkomaiset palveluntarjoajat eivät voi tehdä jälleenvakuutussopimuksia paikallisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden kanssa välittäjien kautta. Ei sitoumuksia edelleenvakuutuspalvelujen osalta. BG: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Vain yritykset, jotka on rekisteröity Bulgariassa kauppaoikeuden mukaisesti ja joilla on rahoitusvalvontakomission lupa, voivat harjoittaa välitystoimintaa. Liitännäispalveluiden on liityttävä vakuutuksiin. Ei sitoumuksia aktuaaripalvelujen osalta. CY: Alasektori A.1 (ensivakuutus): Vakuuttajat eivät voi toimia Kyproksen alueella tai sieltä käsin, ellei niillä ole vakuutusalan valvontaviranomaisen asianmukaista lupaa. Ulkomaiset vakuutusyhtiöt voivat toimia Kyproksen alueella, jos ne perustavat sinne sivuliikkeen tai toimiston. Ulkomaisella vakuutusyhtiöllä on oltava toimilupa alkuperämaassaan ennen kuin se voi perustaa sivuliikkeen tai toimiston. Muiden kuin maassa oleskelevien henkilöiden omistus Kyprokseen yhtiöitetyistä vakuutusyhtiöistä edellyttää keskuspankin ennakkolupaa. Ulkomaisen omistuksen sallittu enimmäisosuus määritellään tapauskohtaisesti talouden tarpeiden mukaisesti. CY: Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus): Yritykset voivat toimia jälleenvakuuttajana Kyproksessa ainoastaan vakuutusalan valvontaviranomaisen luvalla. Muiden kuin maassa oleskelevien henkilöiden sijoitukset jälleenvakuutusyhtiöihin edellyttävät keskuspankin ennakkolupaa. Ulkomaisen omistuksen sallittu enimmäisosuus paikallisten jälleenvakuutusyhtiöiden pääomasta määritellään tapauskohtaisesti. Tällä hetkellä paikallisia jälleenvakuutusyhtiöitä ei ole. CY: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta: Ulkomaiset rahoituspalvelujen tarjoajat voivat perustaa vakuutusyhtiön, jonka kotipaikka on Tšekki, osakeyhtiön muodossa, tai ne voivat harjoittaa vakuutustoimintaa sivuliikkeidensä kautta, joilla on Tšekissä rekisteröity konttori, vakuutusalasta annetun lain edellytysten mukaisesti. Vakuutuspalvelujen tarjoajalta edellytetään kaupallista läsnäoloa ja asianomaista lupaa, jotta tämä voi: — tarjota kyseisiä palveluja, mukaan luettuina jälleenvakuuttamispalveluja, ja — tehdä välittäjän kanssa välityssopimuksia, joiden tavoitteena on vakuutussopimuksen tekeminen vakuutuspalvelujen tarjoajan ja kolmannen osapuolen välillä.

		Välittäjällä on oltava lupa, jos se harjoittaa välitystoimintaa Tšekkiin rekisteröidyn sivuliikkeen konttorin kautta. ES: Ennen sivuliikkeen tai toimiston sijoittautumista Espanjaan tietynlaisten vakuutusten tarjoamista varten ulkomaisella vakuutuksenantajalla on täytynyt olla lupa tarjota samanlaisia vakuutuksia omassa maassaan vähintään viiden vuoden ajan. ES, EL: Sijoittautumisoikeuteen ei kuulu vakuutusyhtiöiden edustustojen tai muun pysyvän edustuksen perustaminen, jolleivät kyseiset edustustot ole toimistoja, sivuliikkeitä tai pääkonttoreita. EE: Alasektori A.1 (ensivakuutus): Ei rajoituksia lukuun ottamatta sitä, että vakuutusosakeyhtiön, jossa on ulkomaista pääomaa, johtokuntaan voi kuulua ulkomaiden kansalaisia suhteessa ulkomaisen pääoman osuuteen, kuitenkin enintään puolet johtokunnan henkilöiden määrästä; tytäryhtiön tai itsenäisen yrityksen johtajan on oleskeltava Virossa pysyvästi. FI: Vakuutusyhtiön toimitusjohtajan, vähintään yhden tilintarkastajan ja perustajista sekä johtokunnan ja hallintoneuvoston jäsenistä vähintään puolen asuinpaikan on oltava Euroopan talousalueella, jollei sosiaali- ja terveysministeriö ole myöntänyt vapautusta. FI: Ulkomaiset vakuutuksenantajat eivät saa lupaa perustaa Suomeen sivuliikettä tarjotakseen lakisääteisiä sosiaalivakuutuksia (lakisääteiset eläke- ja tapaturmavakuutukset). FI: Ulkomaisen vakuutusyhtiön pääasiamiehen asuinpaikan on oltava Suomessa, ellei yhtiön päätoimipaikka sijaitse Euroopan talousalueella. FR: Sivuliikkeiden edustajalla on oltava erityislupa sivuliikkeiden sijoittautumiseen. HU: Sivuliikkeiden perustaminen suoraan on tarkoitus sitoa, kun se on sidottu GATSissa, ja sen edellytysten mukaisesti. HU: Rahoituslaitoksen johtokuntaan on kuuluttava ainakin kaksi jäsentä, jotka ovat Unkarin kansalaisia, asuvat maassa asiaa koskevien valuuttakauppasäännösten mukaisesti ja joiden vakinaisena asuinpaikkana on vähintään vuoden ajan ollut Unkari. IE: Sijoittautumisoikeuteen ei kuulu edustustojen perustaminen. IT: Aktuaarin ammatti on sallittu ainoastaan luonnollisille henkilöille. Luonnollisten henkilöiden muodostamat ammatilliset järjestöt (ei yhtiöt) sallitaan. IT: Lupa sivuliikkeiden perustamiseen edellyttää viime kädessä valvontaviranomaisten suorittamaa arviointia. LV: Alasektorit A.1 ja A.2 (ensivakuutukset sekä jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus): Ulkomaisten vakuutuslaitosten on yleensä ja syrjimättömällä tavalla omaksuttava tietty oikeudellinen muoto. LV: Alasektori A.3 (vakuutusten välittäminen): Välittäjä voi olla vain luonnollinen henkilö (ei kansalaisuusvaatimuksia) ja tarjota palveluja sellaisen vakuutusyhtiön puolesta, jolla on Latvian vakuutusalan valvontaviranomaisen lupa. LT: Vakuutusyhtiöt eivät voi tarjota sekä henkivakuutuksia että vahinkovakuutuksia. Kyseisiä a- ja b-lajin vakuutuksia varten vaaditaan erilliset yhtiöt. MT: Voidaan soveltaa taloudellista tarveharkintaa. PL: Alasektorit A.1–A.3 (ensivakuutukset, jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus sekä vakuutusten välittäminen): Sijoittautuminen on mahdollista ainoastaan osakeyhtiöille tai sivuliikkeille toimiluvalla. Ulkomaille investoitava osuus vakuutusrahastoista voi olla enintään viisi prosenttia. Vakuutusten välittämistä harjoittavalla henkilöllä on oltava tähän lupa. Vakuutusten välittäjien on perustettava yhtiö paikan päälle.

PL: Alasektori A.4 (vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia.

PT: Ulkomaiset yhtiöt voivat suorittaa vakuutusvälitystoimintaa Portugalissa ainoastaan yhteisön jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti muodostetun yhtiön kautta.

PT: Sivuliikkeen Portugaliin sijoittautumista varten ulkomaisten yhtiöiden on osoitettava toimineensa vähintään viisi vuotta.

RO: Ulkomaalaisomistusta sisältävien yhtiöiden ja välitystoimistojen perustaminen on sallittua vain yhdessä romanialaisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden kanssa. Ulkomaisten vakuutusyhtiöiden ja ulkomaisten vakuutuksenantajien yhdistysten edustajilla on oikeus tehdä vain seuraavantyyppisiä vakuutussopimuksia: 1. vakuutus- ja jälleenvakuutussopimuksia ulkomaalaisten luonnollisten ja oikeushenkilöiden kanssa tai näiden tavaroista; 2. jälleenvakuutussopimuksia romanialaisten vakuutusyhtiöiden, vakuutus- ja jälleenvakuutusyhtiöiden sekä jälleenvakuutusyhtiöiden kanssa. Välitystoimistot eivät saa tehdä vakuutussopimuksia ulkomaisten vakuutusyhtiöiden puolesta romanialaisten luonnollisten tai oikeushenkilöiden kanssa tai näiden tavaroista.

SK: Vakuutusyhtiön johtokunnan enemmistöllä on oltava kotipaikka Slovakiassa.

Vakuutuspalvelujen tarjoamiseen vaaditaan lupa. Ulkomaiden kansalaiset voivat perustaa vakuutusyhtiön, jonka kotipaikka on Slovakia, osakeyhtiön muodossa, tai ne voivat harjoittaa vakuutustoimintaa tytäryhtiöidensä kautta, joilla on Slovakiassa rekisteröity konttori, vakuutuslain edellytysten mukaisesti. Vakuutustoiminnan käsitteeseen sisältyy vakuutusmeklarien toiminta ja jälleenvakuutustoiminta.

Välitystoimintaa, jonka tavoitteena on vakuutussopimuksen tekeminen kolmannen osapuolen ja vakuutusyhtiön välillä, voivat harjoittaa ainoastaan luonnolliset henkilöt ja oikeushenkilöt, joiden kotipaikka on Slovakiassa, vakuutusalan valvontaviranomaisen luvan saaneen vakuutusyhtiön lukuun.

Välityssopimuksia, joiden tavoitteena on vakuutussopimuksen tekeminen kolmannen osapuolen ja vakuutusyhtiön välillä, voivat tehdä kotimaiset tai ulkomaiset vakuutusyhtiöt vasta saatuaan tähän luvan vakuutusalan valvontaviranomaiselta.

Toimiluvan saaneiden vakuutusalan toimijoiden, jotka oleskelevat Slovakiassa tai joiden sääntömääräinen kotipaikka on Slovakiassa, tiettyjen vakuutusrahastojen vakuutuksenottajien vakuuttamisesta tai jälleenvakuuttamisesta peräisin olevat varat on talletettava Slovakiaan sijoittautuneeseen pankkiin eikä niitä saa siirtää ulkomaille.

SI: Alasektori A.1 (ensivakuutus):

Sijoittautuminen edellyttää valtiovarainministeriön lupaa. Ulkomaalaiset henkilöt voivat perustaa vakuutusyhtiön ainoastaan yhteisyrityksenä slovenialaisen henkilön kanssa niin, että ulkomaalaisten osuus on rajoitettu 99 prosenttiin.

Ulkomaisen omistuksen enimmäisrajoitus poistetaan uuden vakuutusyhtiölain antamisen myötä.

Ulkomaalaiset henkilöt voivat hankkia osakkeita tai lisätä osuuttaan slovenialaisesta vakuutusyhtiöstä ainoastaan valtiovarainministeriön ennakkoluvalla.

Antaessaan toimiluvan tai hyväksyessään osakkeiden hankkimisen slovenialaisesta vakuutusyhtiöstä valtiovarainministeriö ottaa huomioon seuraavat perusteet:

— osakeomistuksen jakautuminen ja erimaalaisten osakkeenomistajien mahdollinen olemassaolo,

— uusien vakuutustuotteiden tarjoaminen ja asiaan liittyvän taitotiedon siirtäminen, jos ulkomaalainen sijoittaja on vakuutusyhtiö.

Ei sitoumuksia ulkomaisen omistuksen suhteen yksityistämisprosessissa olevan vakuutusyhtiön tapauksessa.

Keskinäisen vakuutusyhtiön jäsenyys on rajoitettu yrityksiin, jotka ovat sijoittautuneet Sloveniaan, ja slovenialaisiin luonnollisiin henkilöihin.

		SI: Alasektori A.2 (jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus): Jälleenvakuutusyhtiön ulkomainen omistus on rajoitettu määräysvallan tuottavaan osuuteen osakkeista. (Sivuliikkeitä lukuun ottamatta ei rajoituksia uuden vakuutusyhtiölain tullessa voimaan.) SI: Alasektorit A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut): Neuvonta- ja vahingonselvittelypalvelujen tarjoaminen edellyttää yhtiöittämistä oikeussubjektiksi vakuutusalan valvontaelimen luvalla. Aktuaari- ja riskinarviointitehtäviin liittyvä palvelujen tarjonta on sallittua ainoastaan maahan sijoittautuneille toimipaikoille. Toiminta on rajoitettu ensivakuutuksiin ja jälleenvakuutuksiin. Yksityisten elinkeinonharjoittajien on oleskeltava Sloveniassa. SE: Ne vakuutusten välitysyritykset, joita ei ole muodostettu Ruotsissa, voivat aloittaa kaupallisen toimintansa ainoastaan sivuliikkeen kautta. SE: Muita kuin henkivakuutusyhtiöitä, joita ei ole muodostettu Ruotsissa ja jotka harjoittavat liiketoimintaa Ruotsissa, verotetaan nettotuloksen sijasta ensivakuutuksesta saatujen vakuutusmaksutulojen perusteella. SE: Vakuutusyhtiön perustajan on oltava Euroopan talousalueella oleskeleva luonnollinen henkilö tai Euroopan talousalueella muodostettu oikeushenkilö.
	4) Luonnollisten henkilöiden läsnäolo	CY: Ei sitoumuksia. PL: Alasektorit A.1–A.3 (ensivakuutukset, jälleenvakuutus ja edelleenvakuutus sekä vakuutusten välittäminen): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia ja seuraavia erityisrajoituksia: Vakuutusten välittäjiin sovelletaan asuinpaikkavaatimusta. Alasektori A.4 (vakuutusalan liitännäispalvelut): Ei sitoumuksia. AT, BE, BG, CZ, DE, DK, ES, EE, FR, FI, EL, HR, HU, IT, IE, LU, LT, LV, MT, NL, PT, RO, SE, SI, SK, UK: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta horisontaalisia sitoumuksia ja seuraavia erityisrajoituksia: AT: Sivuliikkeen johdossa on oltava kaksi Itävallassa asuvaa luonnollista henkilöä. BG: Ei sitoumuksia talletusvakuutusten ja niiden kaltaisten korvausjärjestelmien eikä pakollisten vakuutusjärjestelmien osalta. Ei sitoumuksia edelleenvakuutuspalvelujen osalta. Ei sitoumuksia alasektoreiden A.3 ja A.4 (vakuutusten välittäminen ja vakuutusalan liitännäispalvelut) osalta. DK: Vakuutusyhtiön sivuliikkeen edustajan on täytynyt oleskella Tanskassa viimeiset kaksi vuotta, ellei hän ole yhteisön jäsenvaltion kansalainen. Elinkeino- ja teollisuusministeri voi myöntää vapautuksen kyseisestä vaatimuksesta. DK: Yrityksen johtajien ja hallintoneuvoston jäsenten on oleskeltava maassa. Yritys- ja teollisuusministeri voi kuitenkin myöntää vapautuksen kyseisestä vaatimuksesta. Vapautus myönnetään syrjimättömällä tavalla. ES ja IT: Aktuaarin ammattia koskee asuinpaikkavaatimus. EL: Kreikassa sijaitsevan yrityksen johtokunnan jäsenten enemmistön on oltava yhteisön jäsenvaltioiden kansalaisia. SI: Aktuaari- ja riskinarviointipalvelujen osalta edellytetään maassa oleskelua sekä lisäksi todistettua pätevyyttä, jäsenyyttä Slovenian aktuaariliitossa ja sloveenin hallintaa.

B. Pankki- ja muut rahoitus-palvelut (pl. vakuutus-palvelut)	1) Rajan yli tarjoaminen	BE: Sijoitusneuvontapalvelujen tarjonta edellyttää sijoittautumista Belgiaan. BG: Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto, neuvontapalvelut): Palvelujen tarjoamisessa on käytettävä julkista televiestintäverkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa, jos kyseessä on palvelujen tarjoaminen rajan yli. Ei sitoumuksia välitystoiminnan ja muiden liitännäisrahoituspalvelujen osalta. CY: Ei sitoumuksia. CZ: Muut kuin keskuspankin valuutan liikkeeseenlaskuun liittyvät tehtävät, johdannaistuotteiden, siirtokelpoisten arvopaperien ja muiden siirtokelpoisten välineiden ja rahoitusvarojen kauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito, rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut, neuvonta, välitys ja muut kyseisiin toimiin liittyvät liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta: Ainoastaan Tšekkiin sijoittautuneet pankit ja ulkomaisten pankkien sivuliikkeet, joilla on vastaava toimilupa, voivat — tarjota talletuspalveluja, — harjoittaa valuuttavarallisuuden kauppaa, — suorittaa muita kuin käteismuotoisia rajat ylittäviä maksuja. Tšekin keskuspankin tai valtiovarainministeriön antama valuuttakauppaa koskeva lupa vaaditaan muilta Tšekissä oleskelevilta kuin pankeilta seuraavissa tapauksissa: a) Tšekissä oleskelevien henkilöiden tilien avaaminen ulkomailla ja varojen siirto tileille; b) pääoman maksut ulkomaille (lukuun ottamatta ulkomaisia suoria sijoituksia); c) rahoitusluottojen ja -vakuuksien antaminen; d) johdannaisiin liittyvät toimet; e) ulkomaisten arvopaperien hankinta lukuun ottamatta valuuttakauppalaissa kuvattuja tapauksia; f) ulkomaisten arvopaperien liikkeeseenlasku julkiseen ja ei-julkiseen kauppaan Tšekissä tai niiden tuonti kotimarkkinoille. EE: Alasektori B.1 (talletusten hankinta): Edellytetään Viron keskuspankin lupaa ja rekisteröitymistä Viron lain mukaan osakeyhtiönä, tytäryhtiönä tai sivuliikkeenä. EE, LT: Erikoistuneen rahastoyhtiön perustaminen edellyttää, että yhtiö harjoittaa sijoitusrahastojen ja sijoitusyhtiöiden hoitamista, ja ainoastaan yritykset, joiden sääntömääräinen kotipaikka on yhteisössä, voivat toimia sijoitusrahastojen omaisuudenhoitajina. HR: Ei sitoumuksia alasektoreiden B.1, B.6, B.7, B.9 ja B.10 osalta. HU: Ei sitoumuksia. IE: Sijoituspalvelujen tai sijoitusneuvonnan tarjoaminen edellyttää 1. Irlannissa saatua lupaa, jonka mukaan yrityksen on tavallisesti oltava yhtiöitetty tai osakeyhtiö tai yksityisyritys; kussakin tapauksessa pääkonttorin / sääntömääräisen kotipaikan on sijaittava Irlannissa (toimilupaa ei vaadita tietyissä tapauksissa, kuten jos kolmannen maan palvelujen tarjoajalla ei ole kaupallista toimintaa Irlannissa ja palveluja ei tarjota yksityishenkilöille), tai 2. toisessa jäsenvaltiossa saatua lupaa Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2014/65/EU ([1]) mukaisesti. IT: Ei sitoumuksia rahoituspalvelujen tarjoajien (promotori di servizi finanziari) osalta. LT: Eläkerahastojen hoito: Edellytetään kaupallista läsnäoloa. MT: Alasektorit B.1 ja B.2 (talletusten hankinta ja kaikentyyppinen luotonanto): Ei rajoituksia.

		Alasektori B.11 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta rahoitustietojen antamista kansainvälisten palvelun tarjoajien toimesta. Alasektori B.12 (neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut): Ei sitoumuksia. PL: Alasektori B.11 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto): Palvelujen tarjoamisessa on käytettävä julkista televiestintäverkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa, jos kyseessä on palvelujen tarjoaminen rajan yli. Alasektori B.12 (neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut): Ei sitoumuksia. RO: Alasektori B.4 (kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut): Sallittu vain maahan sijoittautuneen pankin kautta. SK: Johdannaistuotteiden, siirtokelpoisten arvopaperien ja muiden siirtokelpoisten välineiden ja rahoitusvarojen kauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut: Ei sitoumuksia. SK: i) Talletuspalveluja voivat tarjota ainoastaan kotimaiset pankit ja Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet. ii) Ainoastaan luvan saaneet kotimaiset pankit, Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet ja valuuttakauppaluvan omaavat henkilöt voivat harjoittaa valuuttavarallisuuden kauppaa. Bratislavan pörssissä voivat käydä kauppaa ainoastaan pörssin jäsenet. Slovakiassa oleskelevat henkilöt voivat käydä kauppaa RM-System Slovakia -pörssissä rajoituksitta, muut kuin maassa oleskelevat henkilöt ainoastaan arvopaperikauppiaiden välityksellä. iii) Muita kuin käteismuotoisia rajat ylittäviä maksuja voivat suorittaa ainoastaan luvan saaneet kotimaiset pankit ja Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet. iv) Slovakian keskuspankin antama valuuttakauppaa koskeva lupa vaaditaan seuraavissa tapauksissa: a) tilien avaaminen ulkomailla, kun kyse on Slovakiassa asuvasta henkilöstä, joka ei ole pankki, lukuun ottamatta luonnollisia henkilöitä heidän ulkomailla oleskelunsa ajan; b) pääoman maksut ulkomaille; c) rahoitusluoton hankinta muulta kuin maassa oleskelevalta valuuttakaupan harjoittajalta; lukuun ottamatta maassa oleskelevien henkilöiden ulkomailta hankkimia luottoja, joiden takaisinmaksuaika on yli kolme vuotta, ja luonnollisten henkilöiden välisiä muita kuin liiketoimintaan tarkoitettuja lainoja. v) Slovakian valuutan ja vieraan käteisvaluutan vienti ja tuonti yli 150 000 Slovakian korunan arvosta sekä jalometalliharkkojen vienti ja tuonti edellyttää ilmoitusta. vi) Ulkomailla oleskelevien henkilöiden rahoitusvarojen talletus edellyttää valuuttakauppaa valvovan viranomaisen valuuttakauppaa koskevaa lupaa tai toimilupaa. vii) Ainoastaan Slovakiaan sijoittautuneet valuuttakaupan harjoittajat voivat antaa ja hankkia takuita ja velkoja määrättyyn rajaan saakka ja Slovakian keskuspankin määräysten mukaisesti. SI: Osallistuminen valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen, eläkerahastojen hoito ja siihen liittyvä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto sekä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen osallistumiseen ja eläkerahastojen hoitoon): Ei rajoituksia.

		Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta kotimaisten oikeussubjektien ja yksityisten elinkeinonharjoittajien luotonhankintaa (kaikentyyppinen lainanotto) sekä takausten ja sitoumusten hankintaa ulkomaisilta luottolaitoksilta. (Huomautus: Kuluttajaluotot vapautetaan uuden valuuttakauppalain tullessa voimaan.) Kaikki edellä mainitut luottojärjestelyt on rekisteröitävä Slovenian keskuspankissa. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.) Ulkomaalaiset henkilöt voivat tarjota ulkomaisia arvopapereita ainoastaan kotimaisten pankkien ja pörssivälittäjäyritysten kautta. Slovenian pörssin jäsenten on oltava yhtiöitettyjä Sloveniassa.
	2) Kulutus ulkomailla	BG: Alasektorit B.1–B.10 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset, arvopaperikauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut): Ei sitoumuksia. Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto, neuvontapalvelut): Palvelujen kulutuksessa on käytettävä julkista televiestintäverkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa, jos kyseessä on palvelujen kulutus ulkomailla. Ei sitoumuksia välitystoiminnan ja muiden liitännäisrahoituspalvelujen osalta. CY: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta alasektoria B.6.e (siirtokelpoisten arvopaperien kauppa): Ei rajoituksia. CZ: Muut kuin keskuspankin valuutan liikkeeseenlaskuun liittyvät tehtävät, johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja johdannaistuotteisiin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut sekä neuvonta, välitys ja muut kyseisiin toimiin liittyvät liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta: Ainoastaan Tšekkiin sijoittautuneet pankit ja ulkomaisten pankkien sivuliikkeet, joilla on vastaava toimilupa, voivat — tarjota talletuspalveluja, — harjoittaa valuuttavarallisuuden kauppaa, — suorittaa muita kuin käteismuotoisia rajat ylittäviä maksuja. Tšekin keskuspankin tai valtiovarainministeriön antama valuuttakauppaa koskeva lupa vaaditaan muilta Tšekissä oleskelevilta kuin pankeilta seuraavissa tapauksissa: a) Tšekissä oleskelevien henkilöiden tilien avaaminen ulkomailla ja varojen siirto tileille; b) pääoman maksut ulkomaille (lukuun ottamatta ulkomaisia suoria sijoituksia); c) rahoitusluottojen ja -vakuuksien antaminen; d) johdannaisiin liittyvät toimet; e) ulkomaisten arvopaperien hankinta lukuun ottamatta valuuttakauppalaissa kuvattuja tapauksia; f) ulkomaisten arvopaperien liikkeeseenlasku julkiseen ja ei-julkiseen kauppaan Tšekissä tai niiden tuonti kotimarkkinoille. DE: Saksan markan määräisten arvopapereiden liikkeeseen laskemisen voivat hoitaa ainoastaan Saksaan sijoittautuneet luottolaitokset, tytäryhtiöt tai sivuliikkeet. FI: Valtionhallinnon yksiköiltä tulevat maksut (menot) on maksettava Suomen postisiirtojärjestelmän kautta, jota ylläpitää Postipankki Oy. Valtiovarainministeriö voi erityissyistä myöntää vapautuksen kyseisestä vaatimuksesta.

EL: Sijoittautuminen vaaditaan säilyttämistä ja talletusta koskevien palvelujen tarjonnalta, johon liittyy Kreikassa liikkeeseen laskettujen arvopapereiden korkojen ja pääasiallisten maksujen hoito.

HU: Ei sitoumuksia.

MT:

Alasektorit B.1 ja B.2 (talletusten hankinta ja kaikentyyppinen luotonanto): Ei rajoituksia.

Alasektori B.11 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta rahoitustietojen antamista kansainvälisten palvelun tarjoajien toimesta.

Alasektorit B.3–B.10 ja B.12: Ei sitoumuksia.

PL:

Alasektori B.11. (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto): Palvelujen kulutuksessa on käytettävä julkista televiestintäverkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa, jos kyseessä on palvelujen kulutus ulkomailla.

Alasektorit B.1–B.10 ja B.12: Ei sitoumuksia.

RO: Romanialaiset luonnolliset ja oikeushenkilöt voivat avata tilejä ja käyttää ulkomaanvaluuttaa ulkomailla vain Romanian keskuspankin ennakkoluvalla. Ei sitoumuksia alasektoreiden B.3 (rahoitusleasing). B.7 (osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun), B.9 (varainhoito) ja B.10 (rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut) osalta.

SK: Johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla, varainhoito ja välitys: Ei sitoumuksia.

SK:

i) Talletuspalveluja voivat tarjota ainoastaan kotimaiset pankit ja Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet.

ii) Ainoastaan luvan saaneet kotimaiset pankit, Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet ja valuuttakauppaluvan omaavat henkilöt voivat harjoittaa valuuttavarallisuuden kauppaa. Bratislavan pörssissä voivat käydä kauppaa ainoastaan pörssin jäsenet. Slovakiassa oleskelevat henkilöt voivat käydä kauppaa RM-System Slovakia -pörssissä rajoituksitta, muut kuin maassa oleskelevat henkilöt ainoastaan arvopaperikauppiaiden välityksellä.

iii) Muita kuin käteismuotoisia rajat ylittäviä maksuja voivat suorittaa ainoastaan luvan saaneet kotimaiset pankit ja Slovakiassa sijaitsevat ulkomaisten pankkien sivuliikkeet.

iv) Slovakian keskuspankin antama valuuttakauppaa koskeva lupa vaaditaan seuraavissa tapauksissa:

   a) tilien avaaminen ulkomailla, kun kyse on Slovakiassa asuvasta henkilöstä, joka ei ole pankki, lukuun ottamatta luonnollisia henkilöitä heidän ulkomailla oleskelunsa ajan;

   b) pääoman maksut ulkomaille;

   c) rahoitusluoton hankinta muulta kuin maassa oleskelevalta valuuttakaupan harjoittajalta; lukuun ottamatta maassa oleskelevien henkilöiden ulkomailta hankkimia luottoja, joiden takaisinmaksuaika on yli kolme vuotta, ja luonnollisten henkilöiden välisiä muita kuin liiketoimintaan tarkoitettuja lainoja.

v) Slovakian valuutan ja vieraan käteisvaluutan vienti ja tuonti yli 150 000 Slovakian korunan arvosta sekä jalometalliharkkojen vienti ja tuonti edellyttää ilmoitusta.

vi) Ulkomailla oleskelevien henkilöiden rahoitusvarojen talletus edellyttää valuuttakauppaa valvovan viranomaisen valuuttakauppaa koskevaa lupaa tai toimilupaa.

vii) Ainoastaan Slovakiaan sijoittautuneet valuuttakaupan harjoittajat voivat antaa ja hankkia takuita ja velkoja määrättyyn rajaan saakka ja Slovakian keskuspankin määräysten mukaisesti.

		SI: Osallistuminen valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen, eläkerahastojen hoito ja siihen liittyvä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto sekä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen osallistumiseen ja eläkerahastojen hoitoon): Ei rajoituksia. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta kotimaisten oikeussubjektien ja yksityisten elinkeinonharjoittajien luotonhankintaa (kaikentyyppinen lainanotto) sekä takausten ja sitoumusten hankintaa ulkomaisilta luottolaitoksilta. (Huomautus: Kuluttajaluotot vapautetaan uuden valuuttakauppalain tullessa voimaan.) Kaikki edellä mainitut luottojärjestelyt on rekisteröitävä Slovenian keskuspankissa. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.) Sloveniaan sijoittautuneet oikeussubjektit voivat toimia sijoitusrahastojen omaisuudenhoitajina. UK: Englannin punnan määräisten arvopapereiden liikkeeseen laskun, mukaan luettuina yksityiset liikkeeseen laskut, voivat hoitaa ainoastaan Euroopan talousalueelle sijoittautuneet yritykset.
	3) Kaupallinen läsnäolo	Kaikki jäsenvaltiot: Sijoitusrahastojen ja -yhtiöiden johtamista varten on perustettava erikoistunut rahastoyhtiö (Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2009/65/EY [2], jäljempänä 'yhteissijoitusyrityksiä koskeva direktiivi', 16–21 ja 28–31 artikla). Ainoastaan yritykset, joiden sääntömääräinen kotipaikka on yhteisössä, voivat toimia sijoitusrahastojen omaisuudenhoitajina (yhteissijoitusyrityksiä koskevan direktiivin 23 artikla). AT: Ainoastaan Itävallan pörssin jäsenet voivat harjoittaa arvopaperikauppaa pörssissä. AT: Ulkomaisen valuutan kauppaan vaaditaan Itävallan keskuspankin lupa. AT: Asunto-obligaatioita ja kunnallisia obligaatioita voivat laskea liikkeelle tähän toimintaan erikoistuneet ja siihen luvan saaneet pankit. AT: Eläkerahastojen hoitoa koskevien palveluiden tarjoamiseksi vaaditaan tätä toimintaa varten erikoistunut ja Itävallassa osakeyhtiöksi yhtiöitetty yritys. BE: Euroopan yhteisön jäsenvaltioiden lainkäyttövaltaan kuulumattoman henkilön, yrityksen tai instituution tekemään tai niiden puolesta tehtyyn belgialaisten arvopapereiden julkiseen hankintatarjoukseen on saatava valtionvarainministeriön lupa. BG: Alasektorit B.1–B.5 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset). Ulkomaisilla pankeilla, jotka aikovat sijoittautua Bulgariaan, on oltava kansallisen lakinsa mukainen toimilupa, eikä niitä saa olla kielletty harjoittamasta pankkitoimintaa alkuperämaassaan tai niissä maissa, joissa ne toimivat. Ei sitoumuksia "caisse populaire" -kassojen osalta. Maahan sijoittautuneen pankin osakkeiden hankkiminen suoraan tai epäsuorasti edellyttää Bulgarian keskuspankin lupaa, jos osakkeiden osuus äänivallasta on vähintään 5 prosenttia. Luvan myöntämisperusteet liittyvät vakavaraisuuden valvontaan, ja ne ovat GATS-sopimuksen XVI ja XVII artiklan mukaiset.

		Pankki voi suoraan tai epäsuorasti hankkia omistusosuuden, joka on yli 10 prosenttia pääomasta, sellaisesta yrityksestä, joka ei ole pankki, vain Bulgarian keskuspankin luvalla. Palveluntarjoajalle voidaan myöntää yksinoikeus tarjota talletus- ja rahansiirtopalveluja budjettivaroin rahoitettaville julkisille laitoksille. Pankin nimissä ja puolesta toimivien hallintoelimen johtajien on oleskeltava pysyvästi maassa. Ei sitoumuksia valtionkassan takausten osalta. Alasektorit B.6, B.7 ja B.9 (arvopaperien kauppa, osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun, varainhoito): Sitoumuksia sijoituspalvelujen välittäjien, sijoitusyhtiöiden ja arvopaperipörssien osalta, jotka ovat sijoittautuneet osakeyhtiön muodossa rahoitusvalvontakomission (FSC) luvalla. Lupien myöntäminen liittyy liikkeenjohtoa ja teknisiä valmiuksia sekä sijoittajien suojaa koskeviin vaatimuksiin. Osakeyhtiömuotoinen pörssi: Vähimmäispääoma (100 000 Bulgarian leviä); vähintään 2/3 pääomasta rahoituslaitoksilla (vakuutusyhtiöillä, rahoitusyrityksillä, sijoituspalvelujen välittäjillä); osakkeenomistajan suora tai epäsuora osuus pörssin pääomasta enintään 5 prosenttia. Sijoituspalvelujen välittäjät: Ei rajoituksia Bulgarian alueella tapahtuvien välitystoimien osalta, ellei FSC muuta salli. Pörssissä harjoitetun arvopaperikaupan edellytyksenä on pörssin jäsenyys. Sijoituspalvelujen tarjoaja voi olla vain yhden pörssin jäsen Bulgariassa. Sijoitusyhtiöt: Sijoitusyhtiö ei saa harjoittaa pankin, vakuutusyhtiön tai sijoituspalvelujen välittäjän toimintaa. Ei sitoumuksia omasta tai asiakkaan puolesta käytävän siirtokelpoisten välineiden ja muiden rahoitusvarojen kuin arvopapereiden kaupan osalta. Ei sitoumuksia joukkovelkakirjalainojen antamisen osalta. Ei sitoumuksia eläkerahastojen hoidon osalta. Alasektorit B.8 ja B.10 (välitystoiminta rahamarkkinoilla, rahoitusvaroihin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut): Ei sitoumuksia. Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto, neuvontapalvelut): käytettävä julkista televerkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa. Ei sitoumuksia välitystoiminnan ja muiden liitännäisrahoituspalvelujen osalta. CY: Kyproksella palveluja tarjoavien pankkien on lakisääteisesti oltava oikeussubjekteja, ja tätä vaatimusta sovelletaan syrjimättömällä tavalla. Oikeussubjekteiksi luetaan ulkomaisten pankkien/rahoituslaitosten Kyprokselle rekisteröityneet sivuliikkeet. CY: Henkilön ja tämän liikekumppaneiden suoran tai välillisen omistuksen tai äänien osuus saa olla enintään 10 prosenttia, ellei suuremmasta osuudesta ole keskuspankin ennakkoon antamaa kirjallista hyväksyntää. CY: Edellä esitetyn lisäksi kolmessa pörssinoteeratussa paikallispankissa ulkomaisten henkilöiden suora tai välillinen osakkeenomistus tai osuuden hankkiminen pankkien pääomasta on rajoitettu 0,5 prosenttiin henkilöä tai organisaatiota kohden ja 6 prosenttiin kollektiivisesti. CY: Alasektorit B.1–B.5 ja B.6.b (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto, rahoitusleasing, kaikki maksu- ja rahansiirtopalvelut, takaukset ja sitoumukset sekä valuuttakauppa): Uusia pankkeja koskevat seuraavat vaatimukset a) Pankkitoiminnan harjoittamiseen tarvitaan keskuspankin lupa. Lupaa myöntäessään keskuspankki voi käyttää taloudellista tarveharkintaa.

b) Ulkomaisten pankkien sivuliikkeiden on oltava yhtiölain mukaisesti Kyprokselle rekisteröityneitä ja niillä on oltava pankkilaissa vaadittu toimilupa.

Alasektori B.6.e (siirtokelpoisten arvopaperien kauppa):

Ainoastaan Kyproksen pörssin jäsenet (meklarit) voivat harjoittaa arvopaperivälitykseen liittyvää liiketoimintaa Kyproksella. Meklariliikkeet saavat palkata meklareiksi ainoastaan sellaisia henkilöitä, jotka tuntevat välitystoiminnan ja joilla on siihen lupa. Pankit ja vakuutusyhtiöt eivät voi harjoittaa arvopaperivälitystä.

Meklariliike voi rekisteröityä Kyproksen pörssin jäseneksi vain, jos se on sijoittautunut ja rekisteröitynyt Kyproksen yhtiölain mukaisesti.

Alasektorit B.6.a, c, d ja f sekä B.7–B.12: Ei sitoumuksia.

CZ: Muut kuin keskuspankin valuutan liikkeeseenlaskuun liittyvät tehtävät, johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla, johdannaistuotteisiin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut sekä neuvonta, välitys ja muut kyseisiin toimiin liittyvät liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia.

CZ: Ei rajoituksia seuraavia lukuun ottamatta:

Pankkipalveluja voivat tarjota ainoastaan Tšekkiin sijoittautuneet pankit tai ulkomaisten pankkien sivuliikkeet, joille Tšekin keskuspankki on myöntänyt toimiluvan valtiovarainministeriön suostumuksella.

Toimilupa myönnetään GATS-sopimuksen mukaisia perusteita soveltamalla. Kiinnelainapalveluja voivat tarjota ainoastaan Tšekkiin sijoittautuneet pankit.

Pankin voi perustaa ainoastaan osakeyhtiön muodossa. Toiminnassa olevien pankkien osakkeiden ostamiseen tarvitaan Tšekin keskuspankin ennakkohyväksyntä.

Arvopapereilla voidaan käydä julkista kauppaa vain, jos siihen on saatu asianmukainen lupa ja kaupan kohteena olevia arvopapereita koskeva tarjousesite on hyväksytty.

Lupaa ei myönnetä, jos julkinen arvopaperikauppa on vastoin sijoittajien etuja, on ristiriidassa hallituksen finanssipolitiikan kanssa tai ei vastaa rahoitusmarkkinoiden vaatimuksia ([3]).

Arvopaperikauppiaiden, pörssimeklareiden, OTC-markkinoiden järjestelijöiden, sijoitusyhtiöiden ja -rahastojen perustamiseen ja toimintaan tarvitaan lupa, jota myönnettäessä sovelletaan henkilön pätevyyteen ja integriteettiin liittyviä samoin kuin hallinnollisia ja aineellisia vaatimuksia.

Tšekin keskuspankki valvoo ja tarkkailee kaikenlaisten maksujen suoritus- ja selvityspalveluja niiden joustavan ja talouden kannalta edullisen toiminnan takaamiseksi.

DK: Rahoituslaitokset voivat harjoittaa arvopaperikauppaa Kööpenhaminan pörssissä ainoastaan Tanskassa yhtiöitettyjen tytäryhtiöiden kanssa.

FI: Rahoituslaitoksen perustajista, johtokunnan ja hallintoneuvoston jäsenistä ja edustajista vähintään puolen, toimitusjohtajan, prokuran haltijan ja henkilön, joka on valtuutettu allekirjoittamaan rahoituslaitoksen nimissä, asuinpaikan on oltava Euroopan talousalueella, ellei sosiaali- ja terveysministeriö ole myöntänyt vapautusta. Vähintään yhden tilintarkastajan asuinpaikan on oltava Euroopan talousalueella.

FI: Johdannaispörssin välittäjän (yksityishenkilö) asuinpaikan on oltava Euroopan talousalueella. Valtiovarainministeriö voi vahvistamillaan edellytyksillä myöntää vapautuksen tästä vaatimuksesta.

FI: Valtionhallinnon yksiköiltä tulevat maksut (menot) on maksettava Suomen postisiirtojärjestelmän kautta, jota ylläpitää Postipankki Oy. Valtiovarainministeriö voi erityissyistä myöntää vapautuksen kyseisestä vaatimuksesta.

		FR: Ranskalaisten luottolaitosten lisäksi Ranskan frangin määräisten arvopapereiden liikkeeseen laskua voivat hoitaa ainoastaan muiden kuin ranskalaisten pankkien ranskalaiset tytäryhtiöt (Ranskan lain mukaisesti), joille myönnettävä lupa edellyttää muun kuin ranskalaisen pankin lupaa hakeneen ranskalaisen tytäryhtiön riittäviä varoja ja sitoumuksia Pariisissa. Kyseiset edellytykset koskevat kirjanpitoa hoitavia pankkeja. Muu kuin ranskalainen pankki voi olla ilman rajoituksia ja sijoittautumisvaatimusta eurofrangin määräisten joukkovelkakirjojen liikkeeseen laskun yhteisjohdettu hoitaja. EL: Rahoituslaitokset voivat harjoittaa Ateenan pörssissä listattujen arvopapereiden kauppaa ainoastaan Kreikassa yhtiöitettyjen pörssiyhtiöiden kanssa. EL: Sivuliikkeiden perustamista ja toimintaa varten on tuotava vähimmäismäärä Kreikan drakmoiksi vaihdettua ulkomaan valuuttaa, joka on pidettävä Kreikassa niin kauan kuin ulkomainen pankki jatkaa toimintaansa Kreikassa: enintään neljän sivuliikkeen osalta vähimmäismäärä on tällä hetkellä puolet Kreikassa yhtiöitettävältä luottolaitokselta vaadittavan osakekannan vähimmäismäärästä, lisäsivuliikkeiden toimintaa varten pääoman vähimmäismäärän on oltava Kreikassa yhtiöitettävältä luottolaitokselta vaadittavan osakekannan vähimmäismäärä. HR: Ei mitään lukuun ottamatta maksu- ja selvityspalveluja, joissa keskussäilytysyhteisö on ainoa palveluntarjoaja Kroatiassa. Mahdollisuus käyttää keskussäilytysyhteisön palveluja myönnetään muille kuin maassa asuville syrjimättömällä tavalla. HU: Sivuliikkeiden perustaminen suoraan on tarkoitus sitoa, kun se on sidottu GATSissa, ja sen edellytysten mukaisesti. HU: Yksittäisen osakkeenomistajan, joka ei ole luottolaitos, vakuutusyhtiö eikä sijoitusyhtiö, suoran tai välillisen omistuksen tai äänien osuus luottolaitoksessa voi olla enintään 15 prosenttia. HU: Rahoituslaitoksen johtokuntaan on kuuluttava ainakin kaksi jäsentä, jotka ovat Unkarin kansalaisia, asuvat maassa asiaa koskevien valuuttakauppasäännösten mukaisesti ja joiden vakinaisena asuinpaikkana on vähintään vuoden ajan ollut Unkari. HU: Valtion pitkäaikaisen omistusosuuden vähimmäismäärä Országos Takarékpénztár és Kereskedelmi Bank Rt -pankissa pidetään 25 prosentissa + 1 ääni. IE: Sijoitusrahastojen ja vaihtopääomayhtiöiden (muut kuin arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavat yritykset) muodossa olevien yhteissijoitusten osalta toimitsijamiehen/omaisuudenhoitajan ja rahastoyhtiön on oltava yhtiöitetty Irlannissa tai muussa yhteisön jäsenvaltiossa. Kommandiittisijoitusyhtiön osalta vähintään yhden osakkaan on oltava yhtiöitetty Irlannissa. IE: Pörssin jäseneksi pääsemiseksi Irlannissa yritykselle on oltava myönnetty lupa joko 1. Irlannissa, mikä tavallisesti edellyttää, että yrityksen on oltava yhtiöitetty tai osakeyhtiö, jonka päätoimipaikka/sääntömääräinen kotipaikka on Irlannissa; tai 2. muussa jäsenvaltiossa direktiivin 2014/65/EU mukaisesti. IE: Sijoituspalveluiden tai sijoitusneuvonnan tarjoaminen edellyttää lupaa joko 1. Irlannissa, mikä tavallisesti edellyttää, että yritys on yhtiöitetty tai osakeyhtiö tai yksityisyritys; kussakin tapauksessa päätoimipaikan/sääntömääräisen kotipaikan on oltava Irlannissa (valvontaviranomaiset voivat myös myöntää luvan kolmansien maiden yritysten sivuliikkeille); tai 2. muussa jäsenvaltiossa direktiivin 2014/65/EU mukaisesti. IT: Muiden arvopapereiden kuin osakkeiden ja velkakirjojen (mukaan luettuina vaihtovelkakirjat) julkista tarjontaa (kuten siitä on säädetty lain 216/74 18 §:ssä) voivat harjoittaa ainoastaan italialaiset osakeyhtiöt, ulkomaiset luvan saaneet yritykset, julkiset elimet tai paikallisiin viranomaisiin kuuluvat yhtiöt, joiden pääoma on vähintään 2 miljardia liiraa.

		IT: Keskitettyjä talletus-, säilytys- ja hallintopalveluita voivat tarjota ainoastaan Italian keskuspankki valtion obligaatioiden osalta tai Monte Titoli SpA osakkeiden, osuuteen voitosta oikeuttavien arvopapereiden ja muiden joukkovelkakirjojen osalta, joilla käydään kauppaa säännellyillä markkinoilla. IT: Muiden yhteissijoitusjärjestelyjen kuin direktiivin 2009/65/EY mukaisten arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavien yritysten osalta toimitsijamiehen/omaisuudenhoitajan on oltava muodostettu Italiassa tai muussa Euroopan yhteisön jäsenvaltiossa ja sijoittautunut Italiaan sivuliikkeen kautta. Ainoastaan sellaiset pankit, vakuutusyhtiöt ja arvopapereiden sijoitusyhtiöt, joiden sääntömääräinen päätoimipaikka on yhteisössä, voivat harjoittaa eläkerahastojen varojen hoitoa. Rahastoyhtiöt (suljetut sijoitusrahastot ja kiinteistörahastot) on myös yhtiöitettävä Italiassa. IT: Ovelta ovelle -myynnissä välittäjien on käytettävä Euroopan yhteisöjen jäsenvaltion alueella oleskelevia luvan saaneita rahoituspalvelujen tarjoajia. IT: Arvopapereiden maksu ja selvitys voidaan suorittaa ainoastaan virallisen maksu- ja selvitysjärjestelmän kautta. Yritys, jolle Italian keskuspankki on yhdessä Consobin kanssa myöntänyt luvan, voi suorittaa arvopapereiden selvityksen ja lopullisen maksun. IT: Ulkomaisten välittäjien edustustot eivät voi harjoittaa sijoituspalvelujen tarjoamiseen tähtäävää toimintaa. LV: Alasektori B.7 (osallistuminen kaikentyyppisten arvopapereiden liikkeeseenlaskuun): Latvian keskuspankki on rahoitusalan valtiotason toimija valtion joukkovelkakirjalainamarkkinoilla. Alasektori B.9 (varainhoito): Valtiolla on monopoliasema eläkerahastojen hoidossa. LT: Alasektorit B.1–B.12: Johtajista vähintään yhden on oltava Liettuan kansalainen. Alasektori B.3 (rahoitusleasing): Rahoitusleasing voidaan varata erikoisrahoituslaitoksille (kuten pankeille ja vakuutusyhtiöille). Ei rajoituksia 1 päivästä tammikuuta 2001, lukuun ottamatta jaksossa 'Pankkitoiminta ja muut rahoituspalvelut' esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. Alasektori B.9 (varainhoito): Perustaminen mahdollista ainoastaan julkisen osakeyhtiön (AB) muodossa tai suppeaomisteisen yhtiön (UAB) muodossa (perustajat hankkivat alkuperäisen osakekannan kokonaisuudessaan). Varainhoitoa varten on perustettava erikoistunut rahastoyhtiö. Ainoastaan yritykset, joiden sääntömääräinen kotipaikka on Liettuassa, voivat toimia omaisuudenhoitajina. MT: Alasektorit B.1 ja B.2 (talletusten hankinta ja kaikentyyppinen luotonanto): Ulkomaalaisomisteiset luotto- ja muut rahoituslaitokset voivat harjoittaa toimintaa joko sivuliikkeen muodossa tai paikallisena tytäryhtiönä. Toimilupaa myönnettäessä voidaan soveltaa taloudellista tarveharkintaa. Alasektorit B.3–B.12: Ei sitoumuksia. PL: Alasektorit B.1, B.2, B.4 ja B.5 (lukuun ottamatta valtionkassan takauksia ja sitoumuksia): Pankin voi perustaa ainoastaan osakeyhtiön tai toimiluvan saaneen sivuliikkeen muodossa. Kaikenlaisten pankkien perustamiseen liittyvä lupajärjestelmä perustuu toiminnan vakautta ja luotettavuutta koskeviin perusteisiin. Joiltakin hallituksen jäseniltä – vähintään yhdeltä – edellytetään maan kansalaisuutta. Alasektorit B.6.e, B.7 (lukuun ottamatta valtion velkasitoumusten liikkeeseenlaskuun osallistumista), B.9 (ainoastaan arvopaperisalkun hoitopalvelut) ja B.12 (neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut ainoastaan Puolaa koskevien toimien osalta): Sijoittautuminen on mahdollista ainoastaan osakeyhtiöille tai ulkomaisen, arvopaperipalveluja tarjoavan oikeussubjektin sivuliikkeille ja edellyttää toimilupaa.

		Alasektori B.11: Kyseisten palvelujen tarjoamisessa rajan yli ja/tai kulutuksessa ulkomailla on käytettävä julkista televiestintäverkkoa tai muun luvan saaneen toimijan verkkoa. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia. PT: Muiden kuin EY-maiden pankkien sijoittautuminen edellyttää valtiovarainministeriön tapauskohtaisesti myöntämää lupaa. Pankin sijoittautumisen on edistettävä kansallisen pankkijärjestelmän tehokkuutta tai sen on vaikutettava merkittävästi Portugalin talouden kansainvälistymiseen. PT: Pääomasijoituspalveluja eivät voi tarjota sellaisten pääomasijoitusyhtiöiden sivuliikkeet, joiden päätoimipaikka on muussa kuin EY-maassa. Välitys- ja myyntipalveluja Lissabonin pörssissä voivat tarjota Portugalissa yhtiöitetyt välitys- ja myyntiyhtiöt tai muussa EY-maassa luvan saaneet ja kotimaassaan luvan kyseisten palvelujen tarjoamiseen saaneet sijoitusyhtiöiden sivuliikkeet. Välitys- ja myyntipalveluja Oporton johdannaispörssissä ja OTC-markkinoilla eivät saa tarjota muiden kuin EY-maiden välitys- ja myyntiyhtiöt. Eläkerahastojen hoitoa voivat tarjota ainoastaan Portugalissa yhtiöitetyt yritykset, Portugaliin sijoittautuneet vakuutusyhtiöt ja toimiluvan henkivakuutuksien myyntiin saaneet yritykset. RO: Arvopaperivälitystä harjoittavan yrityksen on oltava oikeudelliselta muodoltaan Romanian lain mukainen osakeyhtiö, ja sen ainoan liiketoiminnan on oltava arvopaperien välitys. Arvopapereiden julkista tarjoamista varten on aina oltava Romanian arvopaperimarkkinoiden valvontaviranomaisen (National Securities Commission, NSC) lupa ennen kuin tarjousesite julkaistaan. Varainhoitoa harjoittavien yritysten on oltava Romanian lain mukaisia osakeyhtiöitä; avoimet sijoitusrahastot on perustettava Romanian siviilioikeuden mukaisesti. Ei sitoumuksia rahoitusleasingin osalta. Ei sitoumuksia omasta tai asiakkaan puolesta käytävän siirtokelpoisten välineiden ja muiden rahoitusvarojen kuin arvopapereiden kaupan osalta. SK: Johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla ja välitys: Ei sitoumuksia. SK: Pankkipalveluja saavat tarjota ainoastaan kotimaiset pankit tai ulkomaisten pankkien sivuliikkeet, joille Slovakian keskuspankki on myöntänyt valtiovarainministeriön suostumuksella toimiluvan. Toimilupa myönnetään erityisesti perustamispääomaan (vakavaraisuus) sekä suunnitellun pankkitoiminnan johdon ammattipätevyyteen, integriteettiin ja kelpoisuuteen liittyvien kriteerien perusteella. Pankkien on oltava Slovakian tasavallassa muodostettuja oikeussubjekteja, jotka perustetaan joko osakeyhtiön tai julkisen (valtiollisen) rahoituslaitoksen muodossa. Määrätyn rajan ylittävän osuuden hankkiminen toiminnassa olevan liikepankin pääomasta edellyttää Slovakian keskuspankin ennakkohyväksyntää. Sijoituspalveluja voivat Slovakian tasavallassa tarjota pankit, sijoitusyhtiöt, sijoitusrahastot ja arvopaperikauppiaat, jotka ovat oikeudelliselta muodoltaan osakeyhtiöitä ja joilla on lainmukainen pääoma. Ulkomaiset sijoitusyhtiöt ja -rahastot tarvitsevat kansallisen lain mukaan valtiovarainministeriön luvan arvopapereiden ja sijoitustodistusten myyntiin Slovakian tasavallan alueella. Joukkovelkakirjojen liikkeeseenlaskuun niin kotimaassa kuin ulkomailla tarvitaan valtiovarainministeriön lupa. Arvopapereita voidaan laskea liikkeeseen ja kaupitella ainoastaan arvopaperilain mukaan julkiseen kauppaan vaadittavalla valtiovarainministeriön luvalla. Arvopaperikauppiaat, pörssimeklarit ja OTC-markkinoiden järjestelijät tarvitsevat toimintaansa valtiovarainministeriön luvan. Slovakian keskuspankki sääntelee kaikenlaisten maksujen suoritus- ja selvityspalveluja.

		Arvopapereiden omistajanvaihtoon liittyvät maksu- ja selvityspalvelut rekisteröidään arvopaperikeskuksessa (arvopapereiden selvitys- ja maksupalveluihin erikoistunut taho). Arvopaperikeskus voi suorittaa siirtoja ainoastaan arvopapereiden haltijoiden yksityisillä tileillä. Selvitysten ja maksujen käteisosuudet välitetään Bratislavan pörssin, joka on osakeyhtiö, osalta selvitys- ja maksupankin (jonka pääosakas Slovakian keskuspankki on) välityksellä ja RM-System Slovakian osalta Jumbo-tilin välityksellä. SI: Osallistuminen valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen, eläkerahastojen hoito ja siihen liittyvä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. Alasektorit B.11 ja B.12 (rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto sekä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut lukuun ottamatta niitä, jotka liittyvät valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen osallistumiseen ja eläkerahastojen hoitoon): Ei rajoituksia. Kaikki muut alasektorit: Kaikentyyppisten pankkien perustamiselle tarvitaan Slovenian keskuspankin lupa. Ulkomaalaisista voi tulla pankkien osakkaita tai ne voivat hankkia lisää pankkien osakkeita ainoastaan, jos niillä on siihen Slovenian pankin ennakkohyväksyntä. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.) Slovenian keskuspankin luvalla pankit, tytäryhtiöt ja ulkomaisten pankkien sivuliikkeet voivat tarjota niiden pääoman määrästä riippuen joko kaikkia tai joitakin pankkipalveluja. Harkitessaan luvan antamista pankin perustamiseen, joka on joko kokonaan ulkomaalaisomistuksessa tai jonka osake-enemmistö on ulkomaisilla sijoittajilla, taikka hyväksynnän antamista pankkien lisäosakkeiden hankkimiseen Slovenian keskuspankki ottaa huomioon seuraavat näkökohdat ([4]): — muunmaalaisten sijoittajien läsnäolo, ja — pankkivalvonnasta vastaavan ulkomaisen laitoksen näkökanta. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.) Ei sitoumuksia yksityistämisen kohteena olevien pankkien ulkomaalaisomistuksen osalta. Ulkomaisten pankkien sivuliikkeet on yhtiöitettävä Sloveniassa ja niiden on oltava oikeushenkilöitä. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.) Ei sitoumuksia minkäänlaisten kiinnitysluottopankkien eikä talletus- ja luottolaitosten osalta. Ei sitoumuksia yksityisten (ei-lakisääteisten) eläkerahastojen perustamisen osalta. Rahastoyhtiöt ovat kaupallisia yhtiöitä, jotka on perustettu yksinomaan sijoitusrahastojen hallinnointiin. Ulkomaalaiset voivat joko suoraan tai välillisesti hankkia enintään 20 prosenttia rahastoyhtiöiden osakkeista tai äänistä; suuremmalle prosenttimäärälle tarvitaan arvopaperimarkkinaviranomaisen hyväksyntä. Yksityistämisen alalla valtuutettu sijoitusyhtiö on sijoitusyhtiö, joka on perustettu yksinomaan keräämään omistusoikeustodistuksia (tositteita) ja hankkimaan omistusoikeuden siirtoa koskevien sääntöjen ja määräysten mukaisesti liikkeeseen laskettuja osakkeita. Valtuutettu rahastoyhtiö on perustettu yksinomaan valtuutettujen sijoitusyhtiöiden hallinnointiin. Ulkomaalaiset voivat joko suoraan tai välillisesti hankkia enintään 10 prosenttia yksityistämisen alalla valtuutettujen rahastoyhtiöiden osakkeista tai äänistä; suuremmalle prosenttimäärälle tarvitaan arvopaperimarkkinaviranomaisen hyväksyntä taloussuhteista ja kehityksestä vastaavan ministeriön suostumuksella.

		Sijoitusrahastojen sijoitukset ulkomaisten liikkeeseenlaskijoiden arvopapereihin on rajattu 10 prosenttiin rahastojen sijoituksista. Tällaiset arvopaperit pitää olla noteerattu arvopaperimarkkinaviranomaisen ennalta määrittelemissä pörsseissä. Ulkomaalaisista voi arvopaperimarkkinaviranomaisen ennakkohyväksynnällä tulla pörssivälittäjäyrityksen osakkaita tai yhtiömiehiä enimmäisosuuden ollessa 24 prosenttia. (Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden arvopaperimarkkinalain tullessa voimaan.) Ulkomaisen liikkeeseenlaskijan arvopapereita, joita ei ole vielä tarjottu Slovenian alueella, voivat tarjota ainoastaan pörssivälittäjäyritykset tai kyseisiin liiketoimiin luvan saaneet pankit. Ennen tarjouksen julkistamista pörssivälittäjäyrityksen tai pankin on saatava siihen arvopaperimarkkinaviranomaisen lupa. Ulkomaisen liikkeeseenlaskijan arvopapereiden tarjoamista Sloveniassa koskevaan lupahakemukseen on liitettävä tarjousesitteen luonnos sekä todisteet siitä, että ulkomaisen liikkeeseenlaskijan arvopapereiden liikkeeseenlaskun takaaja on pankki tai pörssivälittäjäyritys, ulkomaisen liikkeeseenlaskijan osakkeiden liikkeeseenlaskua lukuun ottamatta. SE: Yritykset, joita ei ole muodostettu Ruotsissa, voivat aloittaa kaupallisen toimintansa ainoastaan sivuliikkeen ja pankkien kyseessä ollessa myös edustuston kautta. SE: Pankin perustajan on oltava luonnollinen henkilö ja oleskeltava Euroopan talousalueella tai ulkomainen pankki. Säästöpankin perustajan on oltava luonnollinen henkilö ja oleskeltava Euroopan talousalueella. UK: Inter-dealer-välittäjiltä, jotka ovat rahoituslaitoksia, jotka käyvät kauppaa valtion velkapapereilla, vaaditaan, että ne ovat sijoittautuneet Euroopan talousalueelle ja että niillä on erillinen pääomarakenne.
	4) Luonnollisten henkilöiden läsnäolo	CY: Alasektori B.6.e (siirtokelpoisten arvopaperien kauppa): Joko yksin tai arvopaperinvälittäjäyrityksessä arvopaperinvälittäjinä työskentelevien henkilöiden on täytettävä asiaa koskevat toimiluvan myöntämisperusteet. Alasektorit B.1–B.12 lukuun ottamatta alasektoria B.6.e: Ei sitoumuksia. CZ: Muut kuin keskuspankin valuutan liikkeeseenlaskuun liittyvät tehtävät, johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla, johdannaistuotteisiin liittyvät maksu- ja selvityspalvelut sekä neuvonta, välitys ja muut kyseisiin toimiin liittyvät liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. MT: Alasektorit B.1, B.2 ja B.11 (talletusten hankinta, kaikentyyppinen luotonanto ja rahoituspalveluihin liittyvän tiedon hankinta ja siirto): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. Alasektorit B.3–B.10 ja B.12: Ei sitoumuksia. PL: Alasektorit B.1, B.2, B.4 ja B.5 (lukuun ottamatta valtionkassan takauksia ja sitoumuksia): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia ja seuraavia erityisrajoituksia: Joiltakin hallituksen jäseniltä – vähintään yhdeltä – edellytetään maan kansalaisuutta. Alasektorit B.6.e, B.7 (lukuun ottamatta valtion velkasitoumusten liikkeeseenlaskuun osallistumista), B.9 (ainoastaan arvopaperisalkunhoitopalvelut), B.11 ja B.12 (neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut ainoastaan Puolaa koskevien toimien osalta): Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia.

		SK: Johdannaistuotteiden ja jalometalliharkkojen kauppa, välitystoiminta rahamarkkinoilla ja välitys: Ei sitoumuksia. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. SI: Osallistuminen valtion joukkovelkakirjalainojen antamiseen, eläkerahastojen hoito ja siihen liittyvä neuvonta ja muut liitännäisrahoituspalvelut: Ei sitoumuksia. Kaikki muut alasektorit: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta esitettyjä horisontaalisia sitoumuksia. AT, BE, BG, DE, DK, ES, EE, FR, FI, EL, HR, HU, IT, IE, LU, LT, LV, NL, PT, RO, SE, UK: Ei sitoumuksia lukuun ottamatta horisontaalisia sitoumuksia ja seuraavia erityisrajoituksia: BG: Ei sitoumuksia valtionkassan takausten osalta. Ei sitoumuksia omasta tai asiakkaan puolesta käytävän siirtokelpoisten välineiden ja muiden rahoitusvarojen kuin arvopapereiden kaupan osalta. Ei sitoumuksia joukkovelkakirjalainojen antamisen osalta. Ei sitoumuksia rahamarkkinoiden välitystoiminnan osalta. Ei sitoumuksia eläkerahastojen hoidon osalta. Ei sitoumuksia rahoitusvaroihin liittyvien maksu- ja selvityspalvelujen osalta. Ei sitoumuksia välitystoiminnan ja muiden liitännäisrahoituspalvelujen osalta. HR: Hallintoneuvoston on johdettava luottolaitoksen toimintaa Kroatian alueelta. Ainakin yhden johtokunnan jäsenen on osattava kroaattia sujuvasti. Sähköisen rahan liikkeeseenlaskijalaitoksen toiminnot on hoidettava Kroatian alueella. Valuutanvaihtotoimistojen toimintaa voivat harjoittaa kaikki oikeushenkilön aseman omaavat kansalaiset ja yksittäiset yritykset, jotka käyttävät valuuttatoimissa suojattuja tietokoneohjelmia ja joilla on sopimus pankin kanssa ja lupa suorittaa valuuttatoimia. FR: Sociétés d'investissement à capital fixe: kansalaisuusvaatimus, joka koskee johtokunnan puheenjohtajaa, pääjohtajia sekä vähintään kahta kolmasosaa johtajista ja joka niin ikään koskee, mikäli arvopaperiyrityksellä on hallintoneuvosto, sen jäseniä tai pääjohtajaa ja vähintään kahta kolmasosaa hallintoneuvoston jäsenistä. EL: Luottolaitosten olisi nimettävä vähintään kaksi henkilöä, jotka ovat vastuussa laitoksen toiminnasta. Näitä henkilöitä koskee asuinpaikkavaatimus. IT: Rahoituspalvelujen tarjoajien ("promotori di servizi finanziari") on asuttava jonkin Euroopan yhteisöjen jäsenvaltion alueella. LV: Sivuliikkeen ja tytäryhtiön johtajan on maksettava veronsa Latviaan (oleskeltava Latviassa). RO: Ei sitoumuksia rahoitusleasingin osalta. Ei sitoumuksia omasta tai asiakkaan puolesta käytävän siirtokelpoisten välineiden ja muiden rahoitusvarojen kuin arvopapereiden kaupan osalta.

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349).

(2) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/65/EY, annettu 13 päivänä heinäkuuta 2009, siirtokelpoisiin arvopapereihin kohdistuvaa yhteistä sijoitustoimintaa harjoittavia yrityksiä (yhteissijoitusyritykset) koskevien lakien, asetusten ja hallinnollisten määräysten yhteensovittamisesta (EUVL L 302, 17.11.2009, s. 32).

(3) CZ: Rahoitusmarkkinoiden vaatimuksiin liittyvän perusteen kumoamiseen tähtäävä lainsäädäntö on parhaillaan parlamentin käsittelyssä.

(4) Pääoman määrän lisäksi Slovenian keskuspankki ottaa kaikenlaista tai rajattua pankkitoimintaa koskevan toimiluvan myöntämistä harkitessaan (sekä koti- että ulkomaisten hakijoiden osalta) huomioon myös seuraavat näkökohdat:
— tiettyjen pankkitoimintojen kansallis-taloudelliset etuudet,
— pankkien alueellinen kattavuus Sloveniassa,
— pankin tosiasialliset toiminnot verrattuna toimiluvassa määriteltyihin toimintoihin.
(Huomautus: Tämä säännös kumotaan uuden pankkilain tullessa voimaan.)

LIITE II

”LIITE II

RAHOITUSPALVELUISTA VASTAAVAT VIRANOMAISET

A OSA

Yhteisö ja sen jäsenvaltiot

Euroopan komissio	Kauppapolitiikan pääosasto Sisämarkkinoiden pääosasto	B-1049 Bruxelles/Brussel
Itävalta	Valtiovarainministeriö	Directorate Economic Policy and Financial Markets Himmelpfortgasse 4–8 Postfach 2 A-1015 Wien
Belgia	Talousministeriö Valtiovarainministeriö	Rue de Bréderode 7 B-1000 Bruxelles Rue de la Loi 12 B-1000 Bruxelles
Bulgaria	Talous- ja energiaministeriö Valtiovarainministeriö Bulgarian keskuspankki Rahoitusvalvontakomissio (Financial Supervision Commission)	Slavyanska str. 8 Sofia 1052 G.S.Rakovski str.102 Sofia 1000 Al.Batenberg sq.1 Sofia 1000 33, Shar Planina Street Sofia 1303
Kroatia	Valtiovarainministeriö	Katanciceva 5 10000 Zagreb
Kypros	Valtiovarainministeriö	CY-1439 Nicosia
Tšekki	Valtiovarainministeriö	Letenská 15 CZ-118 10 Prague
Tanska	Talousministeriö	Ved Stranden 8 DK-1061 Copenhagen K
Viro	Valtiovarainministeriö	Suur-Ameerika 1 EE-15006 Tallinn
Suomi	Valtiovarainministeriö	PL 28 FIN-00023 Helsinki
Ranska	Talous-, valtiovarain- ja teollisuusministeriö	Ministère de l'Economie, des Finances et de l'Industrie 139, rue de Bercy F-75572 Paris
Saksa	Valtiovarainministeriö	Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht Graurheindorfer Str. 108 D-53117 Bonn

Kreikka	Kreikan keskuspankki	Panepistimiou Street, 21 GR-10563 Athens
Unkari	Valtiovarainministeriö	Pénzügyminisztérium Postafiók 481 HU-1369 Budapest
Irlanti	Irlannin rahoituspalvelujen sääntelyviranomainen	PO Box 9138 College Green IRL-Dublin 2
Italia	Valtiovarainministeriö	Ministero del Tesoro Via XX Settembre 97 I-00187 Roma
Latvia	Rahoitus- ja pääomamarkkinakomissio	Kungu Street 1 LV-1050 Riga
Liettua	Valtiovarainministeriö	Vaizganto 8a/2, LT-01512 Vilnius
Luxemburg	Valtiovarainministeriö	Ministère des Finances 3, rue de la Congrégation L-2931 Luxembourg
Malta	Rahoitusvalvontaviranomainen	Notabile Road MT-Attard
Alankomaat	Valtiovarainministeriö	Financial Markets Policy Directorate Postbus 20201 NL-2500 EE Den Haag
Puola	Valtiovarainministeriö	12 Świętokrzyska Street PL-00-916 Warsaw
Portugali	Valtiovarainministeriö	Direcção Geral dos Assuntos Europeus e Relações Internacionais Infante D. Henrique, 1C-1º P-1100-278 Lisboa
Romania	National Bank of Romania Romanian National Securities Commission	25 Lipscani Str, sector 3 Bucharest, code 030031 (2 Foisorului Street, Bucharest, sector 3
	Insurance Supervisory Commission	18th, Amiral Constantin Balescu Street, Sector 1, Bucharest, code 011954
	Yksityisten eläkejärjestelmien valvontakomissio	74 Splaiul Unirii, sector 4, Bucharest, code 030128
Slovakia	Valtiovarainministeriö	Stefanovicova 5 SK-817 82 Bratislava
Slovenia	Talousministeriö	Kotnikova 5 SI-1000 Ljubljana

Espanja	Valtionkassa	Directora General del Tesoro y Politica Financiera Paseo del Prado 6–6a Planta E-28071 Madrid
Ruotsi	Rahoitusvalvontaviranomainen	Box 6750 S-113 85 Stockholm
	Ruotsin keskuspankki	Malmskillnadsgatan 7 S-103 37 Stockholm
	Kuluttajavirasto	Rosenlundsgatan 9 S-118 87 Stockholm
Yhdistynyt kuningaskunta	Valtionkassa	1 Horse Guards Road UK-London SW1A 2HQ

B OSA

Meksiko, Secretaría de Hacienda y Crédito Público

Meksiko	Unidad de Banca, Valores y Ahorro	Insurgentes Sur 1971, Colonia Guadalupe Inn, Deleg. Álvaro Obregón, C.P, 01020 México, D.F.
	Unidad de Seguros, Pensiones y Seguridad Social	Insurgentes Sur 1971, Colonia Guadalupe Inn, Deleg. Álvaro Obregón, C.P, 01020 México, D.F.”